

# LAFINCA

ALWAYS EXCEPTIONAL

Nº 32 LA RIVIERA · LA PISCINA COMO DESTINO · POOLSIDE LIVING · EL ARTE DE LA LUZ · DEPORTIVOS PARA TODA LA FAMILIA · GABRIELLA CRESPI





REACH FOR THE CROWN

EL DAY-DATE

**PERODRI**  
BILBAO - MADRID PERODRIES

  
**ROLEX**

El cosmopolitismo como  
estilo de vida.  
Una cocina con alma urbana.

**SieMatic**

FLAGSHIP MADRID ICONNO

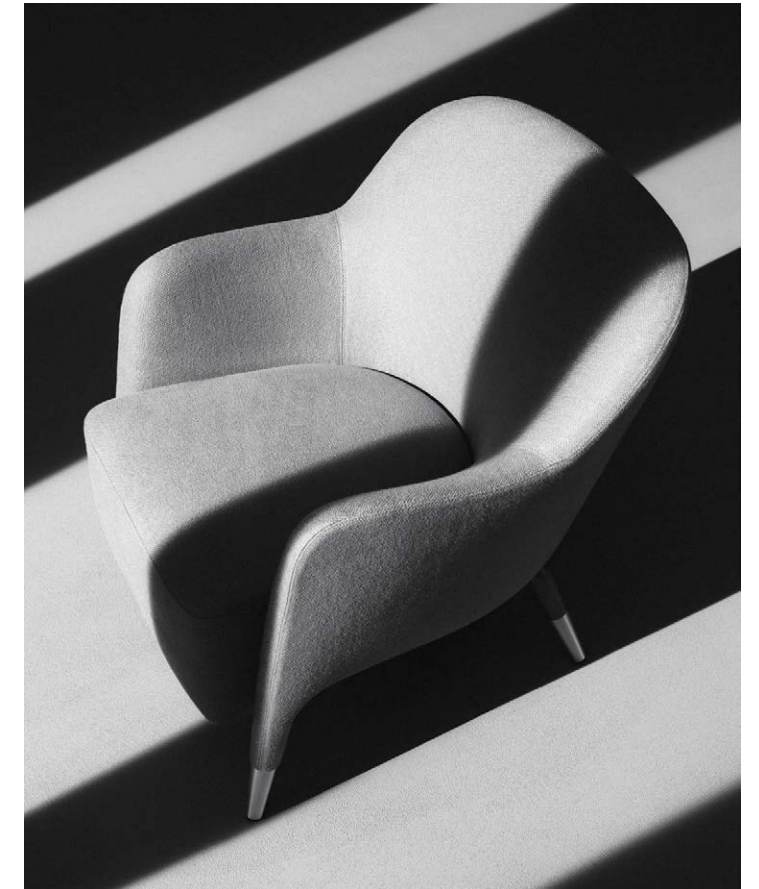
Jorge Juan 38 | 28001 Madrid | Tel. 911 86 02 03 | [info@iconno.es](mailto:info@iconno.es) | [www.siematic-iconno.es](http://www.siematic-iconno.es)

ICONNO

*El diseño que distingue*



D.151.4 Armchair  
Gio Ponti



## An Italian Design Story

# Molteni & C

CONCEPTO   
CONCEPTO DR 28001 MADRID C/CASTELLO 7  
T 915 757405 CONCEPTODR.COM

[moltenigroup.com](http://moltenigroup.com)

BIENVENIDO A LA CONDUCCIÓN TOTAL

RANGE ROVER  
SPORT



C. de Salamanca | [cdesalamanca-madrid.landrover.es](http://cdesalamanca-madrid.landrover.es)

Gama Nuevo Range Rover Sport 23MY: consumo combinado WLTP 0,8-11,7 l/100 km, emisiones combinadas de CO<sub>2</sub> WLTP 18-266 g/km. Cifras obtenidas en las pruebas oficiales del fabricante con una batería cargada de acuerdo con la legislación de la UE. Las emisiones de CO<sub>2</sub>, el consumo de combustible, el consumo de energía y la autonomía pueden variar en condiciones reales y en función de factores como el estilo de conducción, las condiciones ambientales, el equipamiento, la carga, el estado de la batería y la ruta. Cifras de autonomía basadas en un vehículo estándar en una ruta normalizada.

EDITORIAL

PORSCHE

CENTRO PORSCHE MA



MATARROJA

OCEANS  
OLIVA

IRAN  
EROS

ESTE

EL CAPO  
GOLF



Susana García-Cereceda, presidenta de LaFinca Grupo, en la entrega de premios del Trofeo 1er Aniversario LaFinca Golf.

Queridas amigas y amigos,

Tras meses de lluvias continuadas nos adentramos en los tórridos días de un verano lleno de luz y, confío, de momentos alegres con amigos y familia.

Muchos os desplazareis a zonas de costa y montaña donde poder descansar y practicar vuestras actividades de ocio y deportes favoritos. Probablemente aquellos que durante el curso han visitado las instalaciones de LaFinca Golf jueguen este verano en otros destinos. Pero, para aquellos cuya opción sea permanecer en Madrid, nuestro campo continuará abierto todos los días del mes de agosto, ofreciendo un nivel de calidad excepcional. Animo tanto a jugadores ya iniciados como a los que por primera vez se acercan al golf a visitarnos y aprovechar las instalaciones de la academia y restauración.

En nuestro grupo, LaFinca, el verano significa actividad extra. Aprovechamos los largos días para poder cumplir nuestros programas de construcción, tanto del proyecto más reciente LaFinca LGC9, en la avenida Luis García Cereceda en Pozuelo de Alarcón, así como el nuevo proyecto en la calle Andrés Mellado 90 de Madrid. Ambos son viviendas únicas que cubren el rango de necesidades inmobiliarias de nuestros clientes y amigos.

Andrés Mellado 90, con sus 25 apartamentos de alta calidad, representa una excelente oportunidad para inversores, pero es también interesante para aquellos que desean tener

un espacio en Chamberí, una zona del máximo atractivo en la ciudad de Madrid.

Pero la actividad también continuará en LaFinca Grand Café. A lo largo de estos últimos meses hemos ido redefiniendo los servicios que allí operan para ajustarlos a las necesidades de vecinos y amigos. Estamos en plenas obras para ampliar la cafetería Merimer, frente al supermercado BM. Confiamos que tras el verano abra sus puertas Barbillon, un gran operador gastronómico y de ocio que ofrecerá una alternativa distinta en unas instalaciones únicas en el noroeste de Madrid. Con la incorporación de ambos proyectos crece la oferta de servicios que hacen de LaFinca Grand Café un lugar ideal para realizar vuestras compras y, como no, poder disfrutar de una comida o cena en Tottori, Indochina, Mena, Finca Bandida y Lecanda.

Y finalizo deseando que tengáis unos días de descanso merecido con salud y alegría. Y, cómo no, agradeciendo a mi equipo su dedicación y esfuerzo para que cada uno de los proyectos que concluimos tengan un sello único y diferencial.

Un abrazo fuerte,

SUSANA GARCÍA-CERECEDA  
Presidenta de LaFinca

# NOTICIAS DE LAFINCA



## LAFINCA LANZA SU TERCER PROYECTO RESIDENCIAL EN EL CORAZÓN DE MADRID

LaFinca da vida a su tercer proyecto residencial en Madrid, reafirmando su apuesta por el lujo y la exclusividad. En esta ocasión, el desarrollo se ubicará en el codiciado barrio de Chamberí, en la calle Andrés Mellado, 90.

El proyecto contempla la creación de 24 viviendas de alto standing, diseñadas distribuidas entre tipologías de uno y dos dormitorios, así como

viviendas con jardín privado en planta baja y dos luminosos áticos con amplias terrazas, con superficies que oscilan entre 50 y 140 m<sup>2</sup>.

Todas ellas destacan por sus espacios amplios, luminosos y bien ventilados, integrados con una cuidada selección de acabados, concebidos por el equipo de diseño de LaFinca.



## LAFINCA GRAND CAFÉ DIFRUTA DURANTE JULIO Y AGOSTO DE SU PROGRAMACIÓN DE VERANO

**Perfect Sunset:** Los atardeceres más bonitos de Madrid están en LaFinca Grand Café. Todo el mundo está invitado a vivir un plan único para terminar el día: ver cómo el sol se esconde mientras el cielo se tiñe de colores inolvidables.

Este verano, puedes contemplar los atardeceres más espectaculares desde cualquiera de nuestras terrazas, acompañados por la mejor música en directo y nuestra irresistible propuesta Grand tinto o blanco de

verano week. Del 1 al 20 de julio, podrás disfrutar de los mejores tintos de verano de autor por sólo 3,50 €.

Además, hemos preparado actividades familiares gratuitas para completar la experiencia: los más pequeños pueden disfrutar de un carrusel veneciano, o navegar en un velero por el lago, mientras tú te relajas con una copa en mano.

Ven y haz que tus atardeceres de verano se conviertan en un recuerdo perfecto.



## TORNEO I ANIVERSARIO LAFINCA GOLF

Los socios de LaFinca Golf están de celebración: se ha cumplido el primer año de historia del Club. Una fecha importante que se ha celebrado del mejor modo, con un troneo que ha contado, además de la participación de un exitoso número de socios, con el patrocinio de marcas como Toa Shoes, Porsche, Bodega Matarromera, El Capote, Mahou, Oceans Oliva, Durán Joyeros, Uecker, Restaurante Lecanda, La Esmaltería, Andressa Santana y Finca Bandida.



Parque Empresarial "LaFinca".  
Paseo Club Deportivo, 1, Edif. 11.  
28223 Pozuelo de Alarcón. Madrid, España. T. +34 916 021 200 · [www.lafincarealestate.com](http://www.lafincarealestate.com)

THE QUINTESSENTIAL KITCHEN

OFFICINEGULLO.COM



**MODULNOVA**  
MADRID

C/Alcalá 70 - Madrid - 28009  
info@modulnovamadrid.com | modulnovamadrid.com  
T. 914 315 020

## SUMARIO



18

### 18 LA RIVIERA FRANCESA

Entre St. Tropez y Portofino se encuentra el lugar de descanso estival preferido por las élites europeas desde hace siglos. Prácticamente desde los tiempos del Grand Tour a principios del siglo XVII.

### 28 POOL ACCESSORIES TIP-TOP EXCELLENCE PICKS

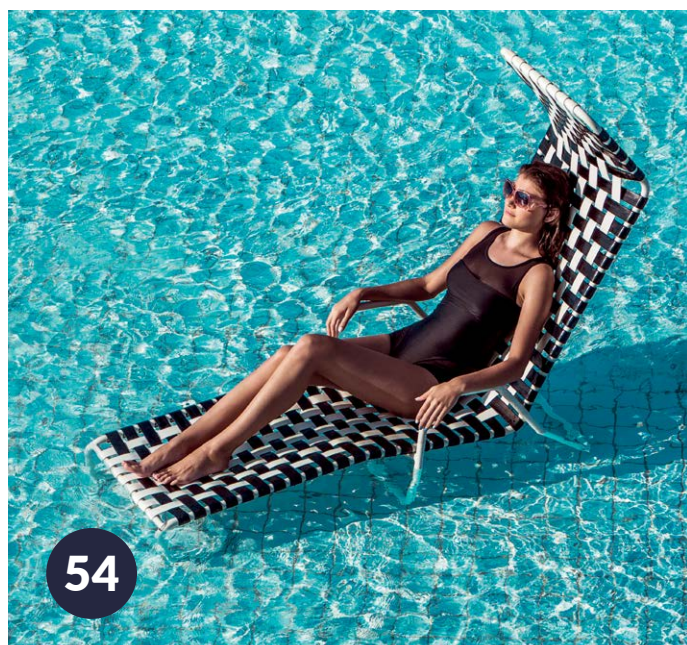
En el espacio dedicado a las selecciones más exigentes se recoge, en este número de la revista, los mejores equipos para la piscina, tanto elementos decorativos y prácticos, como meramente lúdicos y de estilo.

### 32 UNA PISCINA COMO DESTINO

Durante los viajes de estío, se agradece que el hotel escogido como alojamiento disponga de una excelente piscina exterior, ya sea tranquila o con un ambiente formidable. Las piscinas que se incluyen en este reportaje son ciertamente algunas de las más espectaculares y bellas del mundo.

### 54 PROTECCIÓN PARA TODAS LAS PIELES

Protegerse del sol es hoy una rutina de salud que cuenta con respaldo científico, especialmente en las cremas solares premium con importantes mejoras como activos antiedad, antioxidantes, hidratantes, calmantes, antipolución, etc. que las hacen óptimas para ciertos tipos de pieles.



54



32

### 58 POOLSIDE LIVING

El mobiliario de exterior de hoy ya no se rinde solamente al sol; responde plenamente a un estilo de vida. En un mundo donde los límites entre interior y exterior se desdibujan, las zonas de piscina han pasado a ocupar el centro de la escena, transformándose en auténticos salones bajo el cielo.

PORSCHE



## Porsche Panamera Turbo S E-Hybrid

LAS EMOCIONES DE CONDUCCIÓN  
MÁS INNOVADORAS

Auténtica deportividad que fusiona potencia, tecnología y confort con sus impresionantes 782 CV. El Porsche Panamera Turbo S E-Hybrid ofrece una experiencia de conducción emocionante gracias a su innovador sistema híbrido, que une eficiencia con tecnología de vanguardia para ofrecer el mejor rendimiento. Diseñado para quienes valoran cada trayecto, combinando carácter, diseño y dinamismo.



Centro Porsche Madrid Oeste  
C. Ciruela, 5  
28222 Majadahonda  
Tel.: 916 347 810

[www.porsche-madridouest.com](http://www.porsche-madridouest.com)



## SUMARIO

### 76 EL ARTE DE LA LUMINARIA

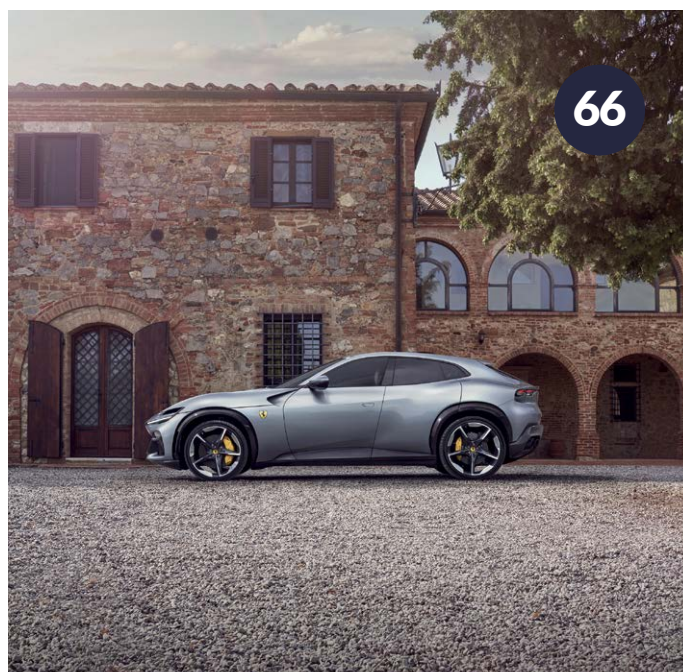
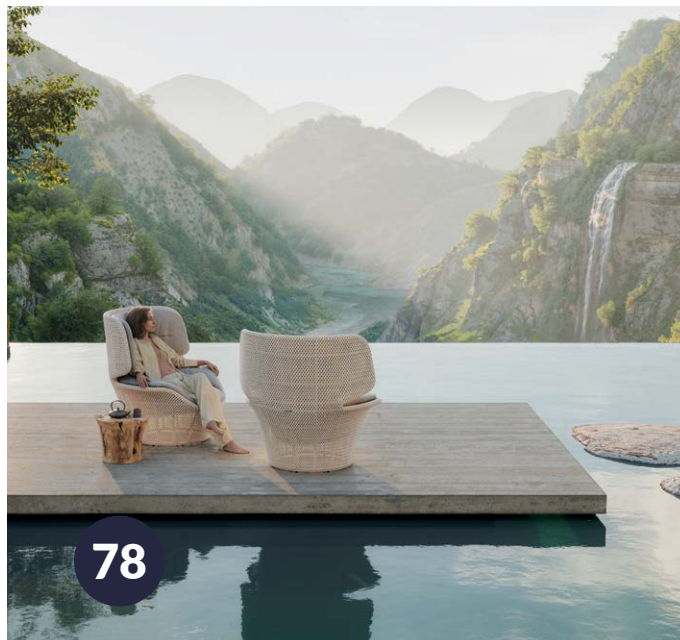
A medio camino entre la escultura, la ingeniería y la poesía, la lámpara dejó hace tiempo de ser un objeto meramente funcional para convertirse en una presencia activa y artística en el espacio.

### 88 DEPORTIVOS PARA TODA LA FAMILIA

La industria del automóvil ha dado con una fórmula inesperada: coches de altas prestaciones con espacio suficiente para que también los niños viajen con comodidad y con estilo. Son los nuevos sedanes deportivos de cuatro puertas.

### 98 EL LAGO ROSA

El hoyo 17 del recorrido de LaFinca Golf Club no tiene un lago rosado. El nombre de este par 3 -que exige a los jugadores un golpe muy preciso desde el tee- quiere rendir tributo al color corporativo de LaFinca.



### 102 HOYO 15

LaFinca pone un broche de oro final en el proyecto de la Avenida Luis García Cereceda con una colección única de chalets adosados de lujo, situados en primera línea del campo de golf, con vistas privilegiadas al icónico hoyo 15.

### 106 EL ARTE DE CONSTRUIR UN PIANO

Un piano excepcional no nace: se esculpe con tiempo -meses e incluso años-, por manos expertas, con un oído absoluto para lo invisible y con cerca de 120.00 piezas. Su sonido, mucho más que un lujo, es una conquista humana.

### 110 GABRIELLA CRESPI

Esta milanesa fue una diseñadora, artista y figura fascinante que dejó una huella indeleble en el universo del diseño del siglo XX. Su obra, que transita entre lo funcional y lo escultórico, es una manifestación refinada de la estética italiana del dolce vivere con un aura de misticismo.

CREACIÓN DE LOS CONTENIDOS, REDACCIÓN, DISEÑO, Y PUBLICIDAD:

 **Abbott & Mac Callan Publishers**

Hermosilla, 21, 28001 Madrid. España. Tel. +34 659 65 65 60  
www.abbottandmaccallan.com

Presidente-CEO: Rafael Rossy · rafael.rossy@abbottandmaccallan.com. Adjunta a Dirección-Dtra. Comercial: Sylvia Riera · sylvia.riera@abbottandmaccallan.com.  
Redacción: Claudio Vauban, Javier Cornelio, Richard Bastien, Lucía Ferrer, Mía Paul, Elena Castro, Francisco Gaspar, Blanca Parera · redaccion@abbottandmaccallan.com. Dirección de Arte: Lali Rossy · lalirpares@abbottandmaccallan.com. Impresión: Grupo Gráfico LV.

La Finca declina toda responsabilidad sobre los artículos, opiniones vertidas y publicidades incluidas en esta revista en Abbott & Mac Callan Publishers, S.A., propietaria de los derechos sobre diseños, redacción y fotografías. Queda prohibida cualquier reproducción de su contenido sin la autorización escrita de Abbott & Mac Callan Publishers, S.A.

**sisley**  
PARIS





NUEVO

# SUNLEÿA

La excelencia antiedad frente al sol

La gama Sunleÿa revoluciona los tratamientos solares corrigiendo los efectos nocivos de la glicación\*, que es el principal factor del fotoenvejecimiento. Protege la piel con un bronceado duradero.

Antiarrugas. Mejora la elasticidad.  
Previene las manchas.

 @sisleyparisofficial  SisleyParisSpain  
Descúbralo en [sisley-paris.com/es-ES](http://sisley-paris.com/es-ES)



VIANA DESIGN  
— Interior Architecture —



Proyecto vivienda unifamiliar, LaFinca  
[vianadesign.com](http://vianadesign.com)  
C/Ochandiano, 14, Madrid · (+34) 910 683 740  
Showroom LaFinca, Paseo de los Lagos 2, Pozuelo

## LA RIVIERA FRANCESA

*Entre St. Tropez y Portofino se encuentra el lugar de descanso estival preferido por las élites europeas desde hace siglos, prácticamente desde los tiempos del Grand Tour.*

CLAUDIO VAUBAN  
ABBOTT & MAC CALLAN

**A** FINALES del siglo XVII, los jóvenes británicos iniciaron la tradición de complementar su formación académica viajando principalmente a Francia e Italia. Es lo que se llamó el Grand Tour, que aportaba un acceso a las culturas de la antigüedad y el Renacimiento. Viajar era, para estos jóvenes, la mejor manera de aprender. Acompañados de alguna persona de confianza e incluso de sirvientes, partían de Dover hasta Ostende o Calais, donde se hacían con algún carruaje y se trasladaban a París, para seguir el descenso hasta Italia.

Se trataba de viajes largos —que duraban varios años en la mayor parte de los casos—, organizados para permanecer en los distintos lugares el tiempo suficiente para participar en su actividad social y trabar relaciones que pudieran resultar provechosas para el futuro. La Riviera, con sus bellos paisajes mediterráneos y su clima templado, se convirtió en un atractivo singular del Grand Tour y, de manera creciente, en destino favorito de los nobles de Europa que —a diferencia de nuestros tiempos— elegían su benevolente clima para pasar los meses fríos del año. Ya en el siglo XVIII, el novelista escocés Tobias Smollett,



**EL REY LEOPOLDO II DE BÉLGICA SE ENAMORÓ  
DE LA PENÍNSULA DE ST.-JEAN-CAP-FERRAT  
Y LA CONVIRTIÓ EN SU FINCA PRIVADA.**

tras pasar una temporada en Niza por motivos de salud, escribió elogiosamente sobre la región en sus memorias de viaje -'Travels Through France and Italy', (1766)- recomendándola como lugar ideal para el descanso y la recuperación, lo que contribuyó a despertar el interés británico por la Riviera. Así, por ejemplo, en el siglo XIX, en un viaje de invierno para conocer la región, el rey Leopoldo II de Bélgica se hospedó en el Grand Hôtel de Cimiez de Niza. En ese viaje el rey se enamoró de uno de los enclaves más bellos de la Riviera: St.-Jean-Cap-Ferrat, una península cubierta por un manto verde de pinos y rodeada de costa rocosa. Dedicado a la acumulación de tierras y territorios para él y para su país (fue quien se apropió del Congo Belga), Leopoldo II hizo de

este cabo salvaje, sin cultivos ni carreteras, su finca privada. Tras la estela del rey Leopoldo —que construyó varias mansiones y un lago artificial— llegó, ya en la Belle Époque, la élite mundial a pasar los meses de invierno. Más tarde, en 1905, la baronesa Béatrice Rothschild, esposa del banquero ruso barón Maurice de Ephrussi, mandó construir un gran palacio que llenaría de pinturas, esculturas, antigüedades y una excepcional colección de porcelanas, que hoy pueden visitarse. En el Cap Ferrat de hoy, los festivales de ópera organizados por la familia Rothschild cada mes de agosto son un momento álgido de este esplendoroso lugar.

En el siglo XX personajes como Jean Cocteau, Winston Churchill, Charlie Chaplin, Hubert de Givenchy, David

*Página anterior, St.-Jean-Cap-Ferrat. Izquierda, la aristocracia europea conoció la Riviera gracias al Grand Tour. Derecha arriba: Grace Kelly y Cary Grant durante el rodaje de 'Atrapa a un ladrón'. Abajo, la belleza era un requisito en todo momento en la Riviera.*



HASTA LOS

**15**  
AÑOS  
DE TU LEXUS

GARANTÍA  
LEXUS RELAX  
\*Condiciones y restricciones en www.lexus.es



UX

NUEVO LEXUS UX

LA ENERGÍA  
QUE TE MUEVE





Niven, Liz Taylor y Richard Burton pasarían largas temporadas de verano en este lugar de ensueño.

La construcción de una mansión era la consumación del compromiso de los nobles europeos rendidos a los encantos de la Riviera, pero para el primer conocimiento era necesario dejarse invitar por alguno de los propietarios de las formidables fincas que se construyeron durante el siglo XIX y principios del siglo XX, o acudir a alguno de los hoteles magníficos que abrieron sus puertas en Cannes, Niza, Montecarlo y otras pequeñas poblaciones de la región.

El mencionado Grand Hôtel de Cimiez, situado en aquellos tiempos en las afueras de Niza, fue a finales del siglo XIX uno de los más prestigiosos de la zona. Lamentablemente, algunos de esos hoteles han cerrado; otros, en cambio, han preservado con fidelidad el ambiente que se respiraba en esa época. Buen ejemplo es el Grand Hôtel du Cap-Eden-Roc, que abrió sus puertas en 1889 en Villa Soleil, la elegante mansión de estilo Napoleón III de Auguste de Villemessant, el fundador del diario Le Figaro, que solía invitar a artistas y escritores para que disfrutaran de un bello enclave de la Costa Azul en el Cap d'Antibes. Antoine Sella, un hotelero piamontés, se enamoró de la propiedad y la restauró durante dos años para acondicionarla a la clientela del más alto nivel de toda Europa, que acudió fielmente desde los primeros años. Junto al hotel, el pabellón Eden-Roc se construyó en 1914, pero fue en los años 20 del pasado siglo cuando se convertiría en uno de los destinos más deseados de Europa, especialmente apre-



---

**EN LOS AÑOS 20, EL GRAND HÔTEL DU CAP-EDEN-ROC  
LLEGÓ A SER UNO DE LOS DESTINOS  
MÁS DESEADOS DE EUROPA.**

---

ciado en el Reino Unido y Rusia. Contó entre sus clientes con personajes como los escritores George Bernard Shaw o Anatole France, Picasso, el conde y la condesa de Beaumont, o Gerald y Sara Murphy, que alquilaban parte del hotel para pasar todo el verano.

En los años 30, con la ampliación de la piscina, los clientes más habituales en Eden-Roc fueron el duque y la duquesa de Windsor, F. Scott Fitzgerald, Ernest Hemingway, Marc Chagall, Suzanne Georgette Charpentier —más conocida como Annabella— y su marido, Tyrone Power, la actriz Marlene Dietrich y el novelista Erich Maria Remarque. Su proximidad a Cannes —cuyo festival se inició en 1946— lo convirtió en un refugio de grandes estrellas del cine. Fue precisamente en el Grand Hôtel du Cap donde se

encontraron Aly Khan y Rita Hayworth y donde nació una historia de amor que terminó en matrimonio.

En 2007, el Hôtel du Cap-Eden-Roc se embarcó en un proyecto integral de restauración de siete años que puso al día a este hotel, cuyo atractivo principal sigue siendo la naturaleza mediterránea que enamoró a sus primeros huéspedes. Mientras el personal de servicio viajaba con las maletas en carruajes, las familias llegaban a sus residencias o a los hoteles de la Riviera con Le Train Bleu, el Calais-Méditerranée Express, un tren de lujo que hacía el recorrido entre Calais y la Costa Azul. Antes de llegar a su destino final, Menton, hacía su parada en las principales ciudades turísticas de la Riviera francesa: Saint-Raphaël, Juan-les-Pins, Antibes, Cannes, Niza y Montecarlo. Entre los primeros pasajeros es-

*Abajo, vista aérea del Hotel du Cap-Eden-Roc, perteneciente hoy a Oetker Hotels, con la famosa piscina en primer término.*



**BBVA**

Banca Privada

PUBLICIDAD

# El mundo es demasiado grande como para invertir en pequeño



## **Especialistas en análisis de mercados y estrategias de inversión.**

Las oportunidades de inversión hay que aprovecharlas estén donde estén, vengan de donde vengan. Por eso, nuestro equipo de expertos tiene una visión global de los mercados y están conectados con lo que pasa, cuando pasa.

Mantente al día y sigue nuestros contenidos en [bbva.es](http://bbva.es) o en la app BBVA.

100% especializada.  
100% a tu medida.

**DESDE 1908, EN EL EXTREMO SUR DE LA PENÍNSULA DE SAINT-JEAN-CAP-FERRAT SE ALZA EL IMPRESIONANTE GRAND-HÔTEL DU CAP-FERRAT.**

tuvieron el Príncipe de Gales —futuro Eduardo VIII—, Charlie Chaplin, Coco Chanel, Winston Churchill y escritores como F. Scott Fitzgerald, Evelyn Waugh o Somerset Maugham.

Mónaco vivió un particular período dorado gracias a la promoción que supuso el romance de la actriz norteamericana Grace Kelly y el príncipe Rainiero de Mónaco. En 1955, poco antes de conocer al príncipe, Kelly rodó en la Riviera la película 'Atrapa a un ladrón' (To Catch a Thief), dirigida por Alfred Hitchcock y coprotagonizada por Cary Grant, que mostró al mundo los lugares más glamurosos de la Costa Azul y reforzó su imagen como destino exclusivo. Con sólo 26 años, Kelly se retiró del cine para casarse con el príncipe y cumplir con sus obligaciones como princesa

monegasca, logrando aumentar de modo notable el número de turistas y mejorando sensiblemente la entonces maltrecha economía del principado.

En el extremo sur de la península de Saint-Jean-Cap-Ferrat se alza establecimiento emblemáticos de la Costa Azul: el Grand-Hôtel du Cap-Ferrat. Inaugurado en 1908 y pronto atrajo a una clientela internacional que buscaba refugio en el clima templado del Mediterráneo. Desde sus primeros años, el hotel supo combinar elegancia y discreción, convirtiéndose en el lugar predilecto de aristócratas, artistas y estrellas de cine. Su piscina infinita, excavada en la roca frente al mar, y el funicular que desciende hasta el Club Dauphin son hoy parte de su leyenda.

**HASTA LA LLEGADA DE LOS ARTISTAS DE LA NOUVELLE VAGUE EN LOS AÑOS 60, SAINT TROPEZ NO ERA MÁS QUE UN PEQUEÑO PUERTO PESQUERO.**

Durante el siglo XX, el Grand-Hôtel du Cap-Ferrat recibió a personajes como Elizabeth Taylor y Pablo Picasso, y fue uno de los hoteles preferidos de Churchill en sus años de retiro. En 2011, el hotel pasó a formar parte de la cadena Four Seasons, que supervisó una meticulosa restauración que preservó su arquitectura Belle Époque y su inconfundible aire de grandeza atemporal. Hoy, con más de un siglo de historia, sigue siendo uno de los lugares más codiciados de la Riviera, donde el lujo se vive con elegancia silenciosa y el Mediterráneo actúa como telón de fondo permanente.

Le Train Bleu no paraba en St. Tropez. El motivo es que la fama de este pequeño puerto pesquero llegó con la afluencia de artistas de la *nouvelle vague* —principalmente Brigitte

Bardot— y de la música yé-yé en los años 60, y poco después se convirtió en el destino elegido por la jet set.

La Riviera no termina en Francia; continúa en suelo italiano hasta el promontorio de Portofino. Ruggero Valentini convirtió a esta población pesquera en uno de los destinos de más categoría en Europa. En 1901, transformó una antigua villa del barón Baratta en el Gran Hotel Splendido. La primera persona en firmar el libro de huéspedes fue el duque de Windsor. Tras esta ilustre visita vinieron numerosas personalidades que disfrutaban de la atmósfera mediterránea del hotel que, desde 1985, forma parte del grupo de hoteles, trenes y cruceros llamado hoy Belmond (y antiguamente Orient-Express). ↪

De izda. a dcha. y de arriba abajo: la naturaleza mediterránea es el mayor atractivo de la Riviera. Arriba: restaurante en la playa del Hôtel Belles Rives.

Fotografía actual de la mítica piscina del Eden Roc. Terraza con vistas del Grand-Hôtel du Cap-Ferrat. Barco de lujo de Wajer Yachts en St. Tropez.



## POOL ACCESSORIES TIP-TOP EXCELLENCE PICKS



### COLECCIÓN FLORA DE BORDALLO PINHEIRO

La colección Flora reúne un herbario de plantas y flores alrededor de las que se afanan pequeños y graciosos insectos. Ofrece una infinidad de combinaciones cromáticas, que imprimen un carácter vivo, informal y natural óptimo para servir un manjar estival en la piscina. [bordallopinheiro.com](http://bordallopinheiro.com)



### DON-OUT DE AGO

Es un complemento versátil que transforma la piscina en un extraordinario espacio de relax. Puede usarse como asiento flotante, como punto focal para charlar con amigos, como mesa divertida o como un lugar único para tomar el sol. Está disponible en una amplísima variedad de colores. [ogofurniture.com](http://ogofurniture.com)



### TUMBONA PANTALICA DE MOLTENI

Equilibrando curvas sinuosas con una elegante linealidad, la daybed Pantalica diseñada por Elisa Ossino para Molteni aporta una forma escultural a las zonas de descanso exteriores. Arraigada en la inspiración rústica mediterránea, la colección Pantalica toma su nombre de la ciudad romana de Sicilia y es que el diseño de este chaise longue está influenciado por formas arcaicas características de las antiguas culturas de Sicilia y la cuenca mediterránea. [molteni.it](http://molteni.it)



### CESTAS SHERAZADE DE POLTRONA FRAU

Simona Cremascoli diseñó estas cestas para exterior formadas a partir de una trenza de polipropileno cosida. Hechas en tejidos resistentes al desgaste y a los agentes atmosférico, se combinan con la alfombra de exterior del mismo nombre. Están disponibles, en Madrid, en el showroom de Iconno, en dos tamaños y tres colores: crudo, azul y óxido. Además de dar un toque distintivo y personal a los exteriores, permiten guardar objetos, accesorios, toallas, etc. [poltronafrau.com](http://poltronafrau.com)



### OFFICINE GULLO BARBECUE 100 FREESTANDING

Las barbacoas del prestigioso fabricante florentino aúnan lujo, estética, durabilidad y las mejores prestaciones culinarias. Con un área de cocción inmensa, está equipada con 8 potentes quemadores de 31 kW y parrillas sólidas de acero inoxidable de 9,5 milímetros de espesor. Gracias a su perfecta antiadherencia, ofrecen resultados excelentes también en los platos más delicados [officinegullo.com](http://officinegullo.com)



### ROBOT DE PISCINA DOLPHIN

Limpia automáticamente el fondo, las paredes y la línea de flotación de la piscina. Su sistema de filtro multicapa absorbe de forma fiable incluso las partículas de suciedad más pequeñas. El dispositivo se puede controlar en cualquier momento por control remoto o a través de una aplicación del móvil. [maytronics.com](http://maytronics.com)



### MC2 SAINT BARTH GUSTAVIA

Los emprendedores italianos Max Ferrari y Raffaele Noris se inspiraron en la isla francesa en el Caribe para crear su colección de ropa de aire ochentero, entre la que destacan los trajes de baño masculinos con diseños frescos y elegantes con sus tejidos de secado casi inmediato. [mc2saintbarth.com](http://mc2saintbarth.com)



### TOTALLA DE ESCALES

El mayor mérito de la casa parisina de moda Escales es el de haber encontrado un estilo a la vez tan diferente como elegante. En ese mundo tan estiloso y mediterráneo no podía faltar una generosa toalla de baño elaborada con una cuidada confección con todo tipo de detalles. [escales-paris.com](http://escales-paris.com)



#### SANDALIAS ORAN DE HERMÉS

Creadas en 1997 por el diseñador de bolsos y zapatos de mujer Pierre Hardy, las sandalias Oran presentan un estilo minimalista y atemporal, realizado por el emblemático detalle de la H de Hermés en la pala. A través de las distintas colecciones, este icono estival se reinventa con libertad en una multitud de colores y materiales. [hermes.com](https://www.hermes.com)



#### PARASOL ENSOMBRA

El estudio Odosdesign reinterpretó el sistema de apertura y cierre de los abanicos para la creación de este original parasol con el fin de obtener un sistema sencillo que puede desplegarse y cerrar sobre una lama. Es García Blasco quien fabrica esta sombrilla de diseño con base de acero galvanizado y mástil de acero inoxidable termolacado. Esta, precisamente, disponible en un amplio abanico de colores: blanco, gris ágata, gris hormigón, bronce, arena, negro, azul grisáceo, rojo vino, marrón anaranjado, marrón grisáceo y antracita. No es de extrañar que Ensombra recibiera el primer premio al mejor producto de exterior en los Grand Design Awards 2007 en Londres. [gandiabrasco.com](https://www.gandiabrasco.com)



#### BIKINIS RETRO DE DOLCE & GABBANA

Están cada vez más de moda los 'high-waisted bikinis' -los bikinis de talle alto- que realzan la cintura, ofreciendo una silueta inspirada en la estética pin-up de los años 50, y que suelen acompañarse de tops con tirantes tipo bandeau o halter. Buen ejemplo es este bikini con estampado floral de Dolce&Gabbana. Está confeccionado en Italia con poliamida elástica, con copas balconette con relleno y aros y bragueta de tiro alto. [dolcegabbana.com](https://www.dolcegabbana.com)



  
**VISTA ALEGRE**  
1824



**BICOS**

Madrid - Calle de Claudio Coello, 53  
Barcelona - Avenida Diagonal, 467





## LA PISCINA COMO DESTINO

*"Desde la piscina se divisaban los jardines  
y, más allá, las colinas. Sentí que no  
necesitaba estar en ningún otro lugar".*

**JAVIER CORNELIO**

ABBOTT & MAC CALLAN PUBLISHERS

**A** Sí describía F. Scott Fitzgerald el tipo de piscina que inspiró escenas de *Suave es la noche*, la novela escrita durante sus estancias en la Riviera francesa. Lo que parece una metáfora sobre el lujo y el hedonismo, es también una realidad en algunos hoteles cuya piscina no es sólo un complemento, sino el corazón palpitante del destino.

Desde finales del siglo XIX, cuando la aristocracia europea comenzó a buscar climas benignos y tratamientos balnearios, las piscinas se convirtieron en símbolos de bienestar, sofisticación y, con el paso del tiempo, de estatus. Hoy, los hoteles más exclusivos del mundo compiten en audacia estética, vistas vertiginosas y experiencias acuáticas inmersivas. Algunas piscinas han sobrevivido al paso del tiempo como verdaderas instituciones, otras son nuevas joyas arquitectónicas que reafirman el poder evocador del agua.

En el reportaje anterior se mencionan dos de las piscinas más famosas del mundo, la del Grand-Hôtel du Cap-Ferrat y la del Hôtel du Cap-Eden-Roc. Su atractivo no era sólo una privilegiada situación en plena naturaleza mediterránea, sino el ambiente que se respiraba y las conversaciones que en ellas podían mantenerse.

**EN UN MUNDO CADA VEZ MÁS SATURADO DE ESTÍMULOS,  
LA PISCINA DE UN HOTEL SE CONVIERTE EN UN SANTUARIO  
DE DISTENSIÓN Y CONTEMPLACIÓN.**

Hoy, las piscinas de los grandes hoteles son más que un símbolo de bienestar: son postales vivas, escenarios cuidadosamente diseñados para emocionar. En un mundo cada vez más saturado de estímulos, la piscina de un hotel de lujo se convierte en un santuario de distensión y contemplación. Y no son siempre las piscinas más famosas las que proporcionan mayor placer a sus huéspedes.

Buen ejemplo, sería la piscina del Gran Hotel Mas d'en Bruno alargada e infinita y situada junto a los viñedos, con vistas a las montañas del Priorato,

un entorno que invita tanto al baño en calma como a contemplar el paisaje. Porque una piscina no es sólo un lugar donde nadar o refrescarse, sino un espacio simbólico donde el tiempo se diluye y el agua adquiere propiedades casi terapéuticas. Para muchos huéspedes, deslizarse en el agua con vistas al campo, al mar, a un jardín suspendido o, incluso, a un perfil urbano es más que un gesto vacacional: es una forma de reconectar con uno mismo, de borrar el ruido y reordenar los pensamientos.

El silencio, o al menos un silencio bello, es parte del lujo acuático. Lejos

de las piscinas abarrotadas de los complejos turísticos, aquí reina una coreografía contenida: el sonido leve del agua al romper en el borde, el tintinear de un vaso de cristal, alguna conversación en voz baja. Quien elige un hotel de alto nivel busca también esa forma sutil de privacidad en la que sentirse rodeado, pero no invadido; acompañado, pero nunca observado. A menudo, el mejor servicio es el que se anticipa y desaparece sin dejar huella.

La estética es otro pilar esencial. Las piscinas deben invitar tanto al baño como a la contemplación. La forma, el

*Página anterior, espectacular piscina de Como Laucala Island. Abajo piscina, jacuzzi y piscina privada del Gran Hotel Mas d'En Bruno.*



**AMG**

# NO PUEDES EXPLICARLO. SOLO SENTIRLO.

No se puede explicar lo que se siente al volante del Mercedes-AMG GT 63 4MATIC+.

Equipado con un motor V8 biturbo de 4.0 litros de potencia y la más alta tecnología, la conducción de este coupé superdeportivo es pura adrenalina.



Mercedes-AMG GT 63 4MATIC+ Coupé | Consumo de energía combinado: 14,0-14,7 l/100 km | Emisiones de CO<sub>2</sub> combinadas: 319 g/km.

**Mobility-Centro**

Concesionario y Taller autorizado Mercedes-Benz.

Con 15 sedes en Madrid, Ávila, Guadalajara y Segovia.

www.mercedes-benz-mobility-centro.es. hola@mblcentro.com. Tel.: 91 334 15 00.



---

**EN CIERTOS HOTELES DEL MUNDO, LA PISCINA ES UN  
AUTÉNTICO TEATRO SOCIAL DONDE SE DESPLIEGAN  
TODO TIPO DE CÓDIGOS NO ESCRITOS.**

---

color del agua, los materiales del borde, la integración con el paisaje, todo importa. Es difícil olvidar la acogedora belleza de las piscinas de algunos Relais & Châteaux, como la de Villa Gallicien, en Aix-en-Provence, con una cuidada decoración que puede generar el mismo efecto hipnótico que una obra de arte. Para el huésped moderno la belleza ya no es un extra, sino una exigencia mínima. La piscina debe emocionar sin aspavientos, ser a la vez escenario y refugio.

La puesta en escena, ciertamente, también cuenta. Hay huéspedes que desean ver y dejarse ver. En ciertos hoteles, la piscina es un teatro social donde se despliegan códigos no escritos: bañadores discretamente elegantes,

miradas que miden sin invadir, un cóctel servido con precisión junto a una tumbona de lino crudo.

En el universo del lujo, una piscina no conquista únicamente por sus singular diseño, sino también por lo que se contempla desde ella. La vista, en muchos casos, es su mayor tesoro: una experiencia casi meditativa que transforma el baño en contemplación. En la Villa Honegg, en lo alto del lago de Lucerna, el vapor del agua termal se funde con el azul helado del paisaje suizo y las cimas nevadas de los Alpes, ofreciendo un espectáculo silencioso y majestuoso. En el otro extremo del clima. Y frente a las arenas blancas del Caribe, la piscina infinita del Belmond

---

**UNA PISCINA NO CONQUISTA ÚNICAMENTE  
POR SU SINGULAR DISEÑO, SINO TAMBIÉN  
POR LO QUE SE CONTEMPLA DESDE ELLA.**

---

Cap Juluca, en Anguilla, permite fundir la línea del agua con el mar de color turquesa, bajo un cielo que parece no acabarse nunca. En estos casos, nadar es casi secundario: lo esencial es mirar.

Y luego están los momentos robados al día: un baño al amanecer, cuando el vapor flota sobre el agua tibia; una zambullida al anochecer, bajo cielos púrpura; una siesta en la sombra, con la cadencia rítmica del agua como banda sonora. Porque en el fondo, lo que se busca no es nadar más, sino vivir mejor.

Algunas piscinas se hicieron famosas en el mundo cinematográfico, como la diseñada por Esther Williams en

el art déco de los años 40 The Raleigh Hotel, que durante décadas fue escenario de editoriales de moda, películas y fiestas privadas. También la piscina de The Beverly Hills Hotel ha sido inmortalizada en cientos de fotografías y canciones. Marilyn Monroe solía desayunar en la terraza de esta icónica piscina, mientras Hunter S. Thompson la describía como *“una burbuja de tiempo detenida entre los helechos y la decadencia californiana”*.

Los coleccionistas de lugares singulares no dejarán escapar la posibilidad de ascender a la famosa azotea del hotel Marina Bay Sands a 200 metros de altura. Desde su apertura en 2010, su piscina ha sido el escenario favorito

*Página anterior, piscina del Como Metropolitan de Singapur. Izquierda, piscina de Villa Honegg en Lucerna. Derecha, Belmond Cap Luluca en Anguilla.*

*Abajo, la famosa piscina flotante del Hotel Villa d'Este con 45.000 litros de agua, que se encuentra literalmente en el lago de Como.*



**PARA EL HUÉSPED MODERNO, LA BELLEZA  
DE LA PISCINA YA NO ES UN EXTRA,  
SINO UNA EXIGENCIA MÍNIMA.**

para selfies virales, rodajes internacionales. Y no dejarán de acudir a la City Stars Sharm El Sheikh Lagoon que, con 9,7 hectáreas, está considerada la mayor piscina del mundo o San Alfonso del Mar en Algarrobo, Chile, donde se encontraba la mayor hasta entonces, con una longitud de más de un kilómetro.

Pocas marcas hoteleras han sabido reinterpretar con tanta coherencia estética y sensorial la piscina moderna como Como Hotels and Resorts. Ya sea en el corazón urbano de una ciudad o en un enclave natural remoto, sus piscinas se convierten en símbolos del lugar: espejos de agua que capturan el entorno, el silencio y el estilo contemporáneo. En el Como Metropolitan Singapore, por ejemplo, la piscina en la azotea se alza como una cápsula de serenidad suspendida sobre la ciudad, revestida en

piedra oscura. El contraste es evidente —y revelador— cuando uno se traslada a las junglas de Bali o a las costas vírgenes de Fiyi. En el Como Shambhala Estate, la piscina se funde con el paisaje selvático de Ubud, construida en terrazas de piedra y fluyendo como un río templado entre la vegetación. Mientras tanto, en la isla privada de Como Laucala Island, en Fiyi, la piscina principal —una extraordinaria franja de piedra negra incrustada dentro de otra piscina más amplia de agua turquesa— se considera una de las más fotogénicas del mundo: un juego de geometrías y colores donde el horizonte oceánico y la arquitectura parecen respirar al mismo ritmo. En todos los casos, la piscina no es sólo un espacio de ocio, sino una declaración de intenciones: equilibrio, belleza y una conexión profunda con el entorno. ↻

*A la izquierda, en la parte inferior Beach Club del hotel Miramalfi. Derecha, Belmond la Résidence Phou Vao en Laos.*



# Cassina

**THE CASSINA PERSPECTIVE**  
cassina.com

Cassina Store Madrid - Calle de Padilla 21



Showrooms y Departamento de Proyectos  
O'Donnell, 6 | Jorge Juan, 38 | Madrid | 911 860 203 - proyectos@iconno.es

Poltrona Frau | Rimadesio | SieMatic | antoniolupi | Arrital



www.iconno.es

ICONNO

*El diseño que distingue*

## FEMENINO SINGULAR DETERMINADO

### LÁMPARA GATTO

Los hermanos Achile y Pier Castiglioni diseñaron en 1960 esta lámpara de sobremesa de luz difusa, con estructura interna de acero pintado en polvo blanco y pantalla de resina "coco" pulverizada sobre la estructura, y con película protectora transparente pulverizada al final. Está disponible en dos dimensiones [flos.com](http://flos.com)



### ZAPATOS PLANOS DE BOTTEGA VENETA



Están tejidos con la técnica intrecciato de la marca, sinónimo de su saber hacer. Fabricados en piel flexible, este par presenta punta fina y empeine alto. [bottegaveneta.com](http://bottegaveneta.com)

### HYBRID DE RIMOWA

Diseñada para los viajeros más exigentes, la colección Hybrid combina perfectamente los materiales más avanzados de la marca: carcasa de polycarbonato y estructura de aluminio con esquinas reforzadas. [rimowa.com](http://rimowa.com)



### VESTIDO CORTO DE CREPE COUTURE DE VALENTINO

El vestido corto de crepe couture de Valentino Garavani está confeccionado en suave mezcla de lana y seda, y completamente forrado en seda. Luce lazos de satén en los puños y bolsillos. Evoca los estilos chic de los años 60. [valentino.com](http://valentino.com)



### OPHY CHERRY OPTICAL

Se inspiran en formas arquitectónicas modernas y futuristas, con líneas limpias y ángulos definidos que crean una apariencia distintiva y audaz. La marca busca combinar la artesanía tradicional italiana con una estética moderna e innovadora, creando gafas que son una pieza de diseñador. [ophyeyewear.com](http://ophyeyewear.com)



### BIKINI DE BOUCLÉ DE RAYAS DE MONCLER

Adornado con un atemporal motivo de rayas, este bikini de punto para mujer encarna el espíritu marítimo de la colección. Las rayas horizontales, que evocan el de imaginario marinero vintage, caracterizan este bikini. [moncler.com](http://moncler.com)



### BOLSO DE MANO 'LE TECKEL' DE ALAÏA

La forma elegante y alargada del clutch de Alaïa inspiró el nombre 'Le Teckel' –que significa 'perro salchicha'-. Se elabora en Italia con lona y con ribetes de cuero suave. Es para llevar en la mano, pero –por su forma alargada– cuenta con un amplio espacio interior. [maison-alaia.com](http://maison-alaia.com)

### SOFÁ LOTA DE EILEEN GRAY

Eileen Gray creó esta joya en 1920 para la decoración del apartamento de Madame Mathieu-Lévy en la Rue de Lota de París, considerado uno de los ejemplos más sensacionales de la arquitectura de interiores francesa de la década. [classicon.com](http://classicon.com)





## CAMISA DE TOM FORD

Está confeccionada en un lustroso satén de seda elástica que se desliza con facilidad para un corte holgado. Tiene mangas abullonadas y botones de nácar que se extienden desde el elegante cuello hasta el bajo curvo. [net-a-porter.com](http://net-a-porter.com)



## ZAFIRO Y DIAMANTES CON RECARLO Y DURAN JOYEROS

Durán Joyeros propone una combinación singular y muy exclusiva: el anillo Blue Carpet de Recarlo – con un zafiro en forma de corazón de 4,88 quilates con dos diamantes laterales de 1,46 quilates, también en forma de corazón–, unido a un par de pendientes Durán de la Colección Orla, en oro blanco y zafiro oval decorado con una espectacular orla de diamantes talla brillantes. Ambas joyas están disponibles Durán Joyeros, distribuidor oficial de Recarlo en sus tiendas de Madrid y Valencia.

Recarlo es una prestigiosa firma italiana fundada en 1967 por el piemontés Carlo Re. Está especializada en joyas para celebrar momentos significativos. Su sello distintivo es el uso de diamantes naturales de alta calidad y el corte Ideal Cut, considerado la forma más precisa y refinada de tallar un diamante para maximizar su brillo.

Hoy, la excelencia en sus productos, el servicio y la exclusividad hacen que Durán Joyeros sea un referente en el sector de la joyería española. [duranjoyeros.com](http://duranjoyeros.com)

## TOTE LE CITY SMALL DE PIEL

Este ya icónico de Balenciaga está inspirado en las tachuelas de las chaquetas vintage de motociclistas. Se confecciona en piel texturizada en un amplio abanico de colores.

[balenciaga.com](http://balenciaga.com)



## RENÉ CAOVIlla SANDALS

Inspiradas en lámparas de araña de varios niveles, las sandalias de René Caovilla están decoradas con dos hileras de cristales y cuentas, garantizando un brillo intenso desde cualquier ángulo. Están confeccionadas en satén azul claro, que combina a la perfección con los adornos.

[renecaovilla.com](http://renecaovilla.com)



## LIMÓN

Madrid - Calle de Claudio Coello, 53  
Barcelona - Avenida Diagonal, 467

## MASCULINO SINGULAR DETERMINADO

### NAVY BLUE DE ZILLI

Su diseño, que muestra la marca Zilli en todo el traje de baño en dos tonalidades de azul, mantiene la necesaria discreción y elegancia que se refuerza por su forma tradicional de largo medio. El tejido de Navy Blue es de secado ultra rápido. Fundada en 1965, Zilli se ha destacado siempre por la calidad de sus materias primas, por su innovación y cuidada manufactura artesanal. [zilli.com](http://zilli.com)



### STORM 2 DE PREMIER SHIP

Warwick Yacht Design proyectó el Storm 2 original, un 66 pies de tecnología puntera, que Premier Ship Models reproduce a escala con todo lujo de detalles y en más de un centenar de horas de trabajo. [premiermodels.co.uk](http://premiermodels.co.uk)



### BEACH BLAZER DE 209 MARE

En 2016, Gabriel y Federico Uribe fundaron 209 Mare, en Montecarlo, con un objetivo: elevar el nivel de la indumentaria en la playa y en el mar. Su primer invento fue el Beach Blazer, inspirado en los albornoces de los hoteles. Combinan tejidos como el terciopelo francés o el rizo italiano que son óptimos para conseguir la sequedad, abrigo, confortabilidad y resistencia a las arrugas, como en este blazer original de toalla. [209mare.com](http://209mare.com)



### RIVA DREAM SET BLUE

No cabe mayor comodidad y elegancia para tomar el sol que el Dream Set Blue que incluye una gran toalla blanca y un cojín azul marino, ambos del mejor rizo italiano. Forma parte de la boutique de ropa y accesorios del astillero del grupo Ferretti. Lo ideal, para el máximo disfrute de este set es que el lugar donde se toma el sol sea en la popa de una Aquariva [rivaboutique.it](http://rivaboutique.it)



### SALCOMBE POLO NAVY BLUE DE HENRY LLOYD

Pertenciente hoy a Monte Rosa Capital, Henry Lloyd fue fundada en 1963 por Henri Strzeleckiy y Angus Lloyd. Con su enfoque en indumentaria náutica, fueron pioneros en el uso de innovaciones técnicas, como el uso del tejido Bri-Nylon, el uso del Velcro y el sellado manual de costuras. Además de las prendas deportivas para navegantes, Henry Lloyd mantiene siempre colecciones de moda, como este polo inspirado en la Riviera de los años 50 del pasado siglo. [henrilloyd.com](http://henrilloyd.com)



### AUTÉNTICOS NÁUTICOS ORIGINALES DE SPERRY

Aunque en las últimas décadas otras marcas se han aprovechado con mayor éxito comercial de su invento, los zapatos conocidos como náuticos fueron inventados por el navegante Paul A. Sperry. Sperry analizó el modo que su perro se mantenía sin resbalar en la cubierta helada y húmeda del barco. Así, su perro Prince inspiró la creación de 'Razor Siping' en la suela del zapato náutico Sperry Top-Sider, presentado por primera vez en 1935. Ciertamente, existen hoy otras alternativas de calzado, pero 90 años después de su aparición, los 'Authentic Original Boat Shoe' siguen siendo una opción óptima para una vestimenta informal pero elegante en cubierta. [sperry.com](http://sperry.com)



### PANTALÓN CHINO DE PAUL & SHARK

Paul & Shark fue fundada en los años 70 por Paolo Dini, que quiso entrar en el negocio de la moda deportiva con una colección inspirada en el universo de la vela, la vida al aire libre, el rendimiento y la elegancia. Se inició con un jersey para el mar y con prendas hidrófugas, pero en sus más de 2.000 puntos de venta puede encontrarse todo tipo de ropa casual, como estos pantalones chinos azul marino de algodón elástico. [paulandshark.com](http://paulandshark.com)



## INVICTUS JR. NEO

Acoustic Signature ha creado un plato de alto rendimiento con ingeniería de vanguardia, ideado para audiófilos exigentes que buscan la excelencia del Invictus NEO en un formato más manejable, sin renunciar al diseño ni a la precisión sonora. [acoustic-signature.com](http://acoustic-signature.com)



## DÖTTLING GYROWINDER

Este rotor es una obra maestra de la ingeniería. El reloj gira hacia todas las direcciones simulando con mayor precisión su movimiento libre en la muñeca. La idea de su creación surgió en una visita al Centro Espacial Kennedy en Florida, tras la prueba de un instrumento de entrenamiento de los astronautas. [doettling.com](http://doettling.com)



## LEICA CINE PLAY 1

El compacto y portátil proyector Leica Cine Play 1 está diseñado para ofrecer versatilidad y espontaneidad. Gracias a su función de alineación automática, la imagen se orienta y enfoca de forma totalmente automática, lo que –unido a su calidad óptica– garantiza un entretenimiento perfecto en cualquier lugar sin necesidad de ajustes manuales. [leica-camera.com](http://leica-camera.com)



## CASTLEY EAU DE PARFUM DE PARFUMS DE MARLY

Es un *eau de parfum* especiado para hombre. Su alma evoca el encanto de una época en la que la pimienta, el jengibre y la canela representaban el lujo de lo desconocido, importado a Europa como verdaderos tesoros sensoriales. [parfums-de-marly.com](http://parfums-de-marly.com)



## FPM WORK STATION

Los milaneses de FPM han pensado en los que sufren de adicción al trabajo y deben viajar a menudo: su baul metálico resistente se convierte en una oficina, pequeña pero portátil. Como todos los productos de FPM está elaborado en aluminio, madera natural y fino cuero italiano. [fpm.it](http://fpm.it)



BENTLEY

BENTLEY MADRID



ASTARA | RETAIL

El poder de diferenciarte.

**Bentayga S Black Edition**

**Un estilo sin precedentes. Una conducción inolvidable.**

**Descubre más en [www.astararetail.com](http://www.astararetail.com) o contáctanos: +34 91 458 55 59**

Bentayga S Black Edition (V8) WLTP drive cycle:  
fuel consumption, mpg (l/100km) – Combined 22.1 (12.8). Combined CO<sub>2</sub> Emissions – 296 g/km.


El nombre "Bentley" y la "B" alada son marcas registradas.  
© 2024 Bentley Motors Limited. Modelo mostrado: Bentayga S




Solicita información

# Alquiler vacacional en un paraíso junto al golf y la playa

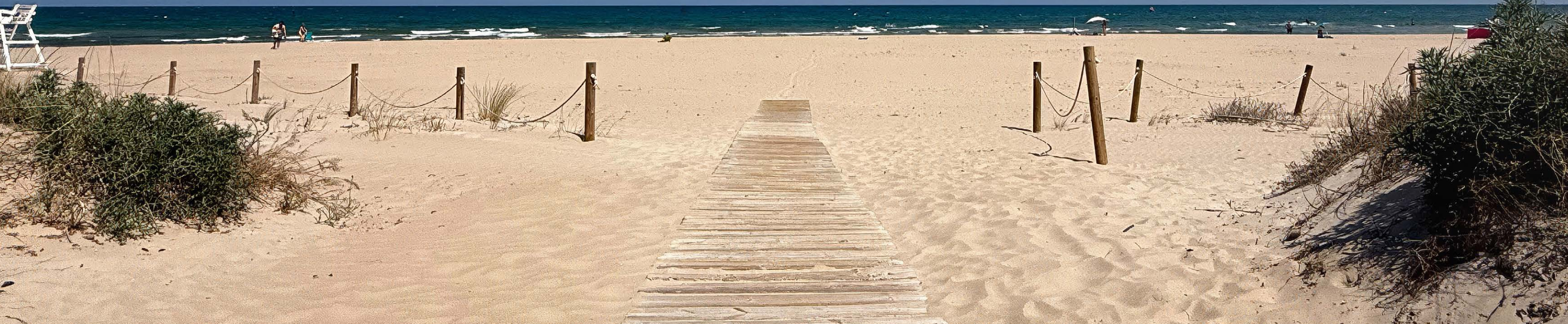
En Oceans Oliva, nuestros exclusivos apartamentos ofrecen una experiencia inigualable para aquellos que buscan un entorno espectacular situado a tan solo 7 minutos de la playa, con vistas al campo del golf y frente a la hípica. Cada apartamento está pensado para ofrecerte una experiencia única con servicios personalizados que elevan el concepto de exclusividad.

 Diseño interior con acabados premium.

 Espacios amplios y llenos de luz.

 Vistas panorámicas al mar Mediterraneo.

 Servicio de Concierge.




ESPACIO  
PET FRIENDLY



OCEANS OLIVA



info@oceansoliva.com  +34 609144724

oceansoliva.com



## PROTECCIÓN PARA TODAS LAS PIELES

*La crema solar ha dejado de ser un producto de playa para convertirse en un cosmético de uso diario. Protegerse del sol es hoy una rutina de salud que cuenta con respaldo científico.*

**LUCÍA FERRER**

AABBOTT & MAC CALLAN

**E**L recorrido desde los primeros remedios rudimentarios hasta los protectores de última generación ha sido un reflejo del progreso colectivo en la ciencia, la salud y la conciencia medioambiental. En la antigüedad, distintas civilizaciones buscaron formas rudimentarias de protegerse del sol: los antiguos egipcios utilizaban extractos de arroz, jasmín y lupino, en la India era común aplicar pasta de sándalo o cúrcuma y en Grecia se usaba el aceite de oliva.

No fue hasta el siglo XX cuando comenzó el desarrollo sistemático de protectores solares. En 1938, el químico suizo Franz Greiter sufrió una dolorosa quemadura solar mientras escalaba el monte Piz Buin, en los Alpes. Esta experiencia lo motivó a formular una de las primeras cremas solares comerciales, lanzada en 1946 con el nombre de 'Gletscher Crème'. Ese mismo nombre derivó más tarde en la popular marca Piz Buin, que aún existe hoy.

En 1962, el propio Greiter introdujo el concepto de FPS (factor de protección solar) o SPF, en inglés. Es la escala que mide el tiempo que una persona puede exponerse al sol sin quemarse en comparación con su piel desprotegida. El FPS se convirtió en el estándar internacional y, con el tiempo, se han incorporado otros factores de medición como la protección frente a rayos UVA –responsables del envejecimiento y daños más profundos– y los rayos UVB, que actúan en la superficie, provocando quemaduras solares y aumentando el riesgo de cáncer de piel.

Las fórmulas actuales han alcanzado un nivel de sofisticación notable. Incorporan filtros físicos (minerales, como el óxido de zinc, dióxido de titanio, etc), que actúan como una barrera a la radiación UV y filtros químicos, que contienen moléculas que absorben los rayos UV y los transforman en calor inofensivo para la piel. Las cremas solares combinan ambos tipos de filtros para ofrecer una protección de amplio espectro. Además, incluyen ingredientes antioxidantes como la vitamina E, niacinamida o extractos botánicos, que ayudan a contrarrestar el estrés oxidativo causado por la radiación solar.

La evolución en el diseño de protectores solares ha hecho posible que hoy existan fórmulas específicas para casi cada necesidad dermatológica. Para pieles grasas o con acné, se ofrecen texturas en gel, libres de aceites y no comedogénicas. Para pieles secas, se incorporan ingredientes hidratantes como ácido hialurónico o glicerina. Las pieles maduras se benefician de cremas solares con propiedades antiage, mientras que las pieles con hiperpigmentación encuentran en los protectores solares un aliado imprescindible para evitar el empeoramiento de manchas.

Los avances en dermatología han demostrado que todos los fototipos (del I al VI, según la clasificación de Fitzpatrick) necesitan protección solar, incluso las pieles oscuras, que si bien tienen una mayor concentración de melanina –un protector natural frente a los rayos UV–, no son inmunes al daño solar ni al cáncer de piel.

**LAS CREMAS SOLARES PREMIUM INCORPORAN MEJORAS, COMO ACTIVOS ANTIEDAD, ANTIOXIDANTES, HIDRATANTES, ANTIPOLUCIÓN, CALMANTES, ETC.**

Las cremas solares premium tienen texturas ultraligeras, sedosas o con acabados cosméticos imperceptibles. Se absorben rápidamente, no dejan residuo graso ni efecto blanquecino, y ofrecen sensaciones agradables como frescura o suavidad. Además de la protección solar, sue-

len incluir ingredientes premium con beneficios adicionales: activos anti-edad (péptidos, ácido hialurónico, resveratrol), antioxidantes potentes (vitamina C, E, niacinamida), complejos hidratantes, antipolución o calmantes y ofrecen fórmulas específicas para distintos tonos de piel (incluso

con color), pieles sensibles, con rosácea, hiperpigmentación o pieles con necesidades urbanas (antipolución). A veces incluyen pigmentos minerales que se funden con la piel para un efecto perfeccionador. Los que siguen son algunos de los mejores ejemplos de cremas solares. ↪



**SUNLEÑA SOIN SOLAIRE ANTI-ÂGE**

La protección solar anti-edad suprema de Sisley previene y corrige los daños foto-inducidos. Combate la glicación, actuando sobre las líneas de expresión y la pérdida de elasticidad.



**CELLULAR SWISS UV PROTECTION VEIL**

La crema solar de La Prairie ofrece una protección diaria frente a la exposición a los rayos UVA, UVB y el medioambiente, proporcionando una hidratación profunda y duradera.



**ADVANCED BRIGHTENING UV DEFENSE**

El fotoprotector de uso diario de SkinCeuticals proporciona una doble acción: por un lado, hace frente a la radiación UVA/UVB y, por otro, combate la hiperpigmentación.



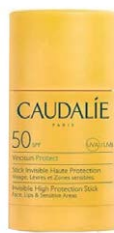
**961 CRÈME PROTECTRICE VISAGE**

Enriquecida con células madre de superfrutas, la crema de Maria Galland protege intensamente las células de la piel y ayuda a corregir los signos visibles del fotoenvejecimiento.



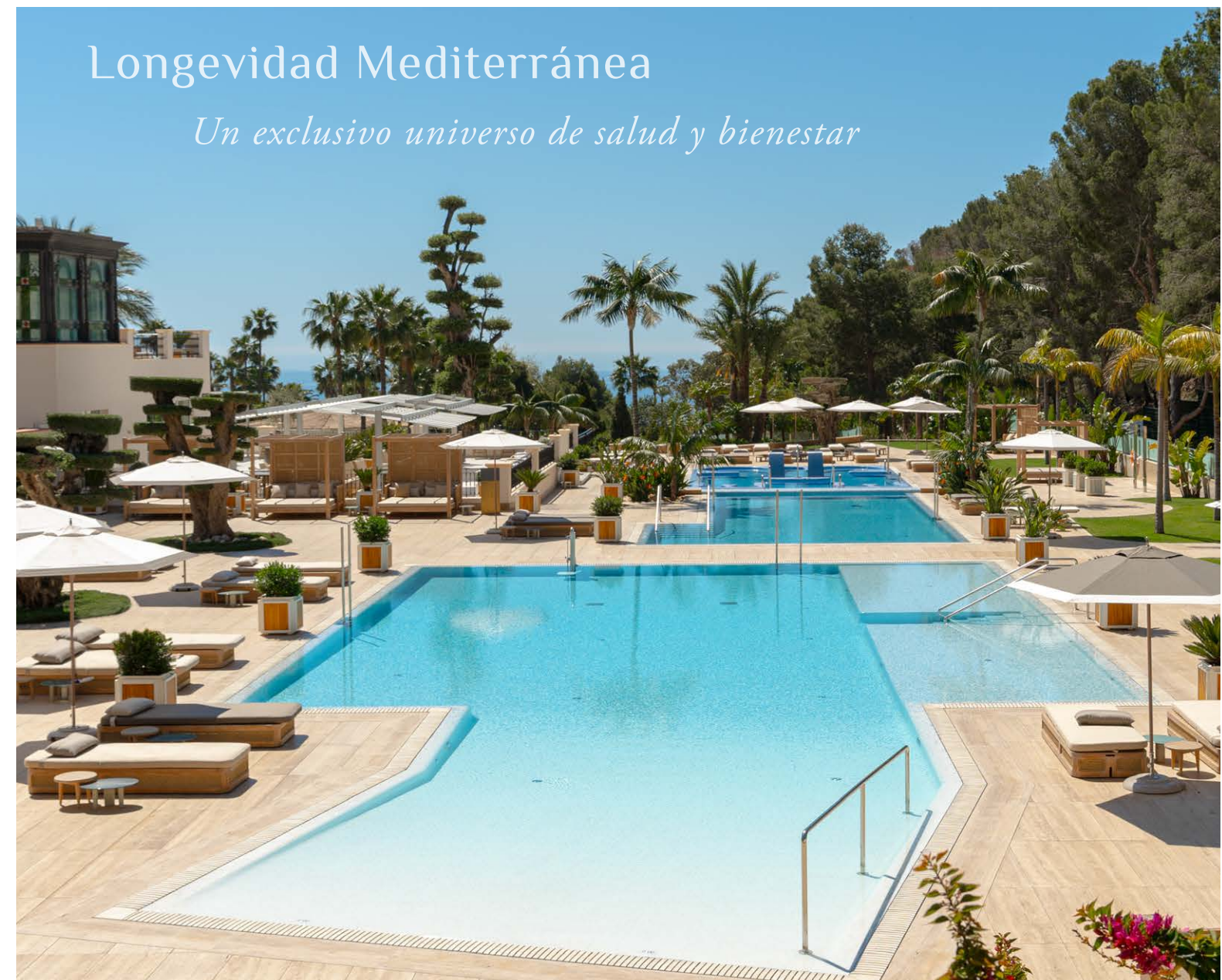
**CLE DE PEAU UV PROTECTIVE CREAM**

Protege con eficiencia de los rayos UV, refuerza la capacidad innata de la piel para protegerse y, con su uso continuado, disminuye las líneas de expresión, aportando juventud y luz a la piel.



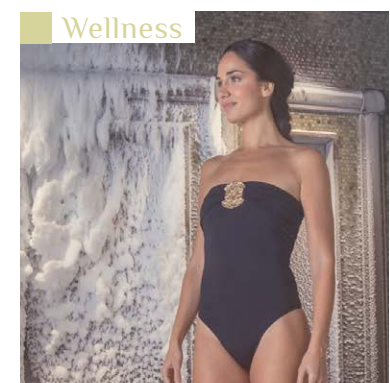
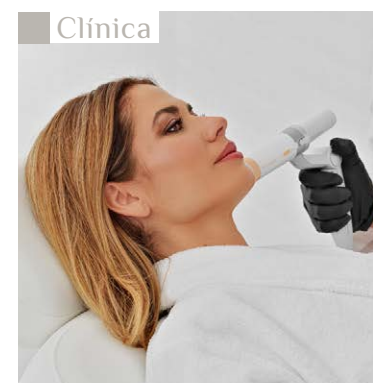
**CAUDALIE VINOSUN PROTECT STICK.**

Protege tanto el rostro y los labios como las zonas sensibles. Enriquecido con aceite de pepitas de uva y de buriti orgánico, su fórmula es nutritiva pero no grasa.



**Longevidad Mediterránea**

*Un exclusivo universo de salud y bienestar*



Cuenta la leyenda que, en Altea, un enclave privilegiado del Mediterráneo, el aire, la luz y el mar poseían un poder sanador. Hoy, esa esencia y legado encuentra un nuevo hogar en **ZEM Wellness Clinic Altea**: un lugar donde la medicina avanzada y la sabiduría ancestral se unen para celebrar la vida en su máxima expresión. A través de siete programas de salud y bienestar

**cuidadosamente diseñados**, le invitamos a iniciar un viaje de transformación real y duradera, guiado por los cuatro pilares que definen nuestra visión: una **Clínica de vanguardia**, un **Hotel de Gran Lujo**, un **enfoque holístico de Wellness & Spa** y una **Nutrición personalizada**. En **ZEM Wellness Clinic Altea**, la Longevidad es mucho más que un objetivo: es una filosofía de vida.



## POOLSIDE LIVING

*El mobiliario de exterior de hoy ya no se rinde al sol; responde plenamente a un estilo de vida.*

**ELENA CASTRO**

ABBOTT & MAC CALLAN PUBLISHERS

**N**O basta con tener una piscina. Para disfrutar realmente de ella ha de responder en todos los detalles a nuestros gustos. En un mundo donde los límites entre interior y exterior se desdibujan, las zonas de piscina han pasado a ocupar el centro de la escena, transformándose en auténticos salones bajo el cielo.

Hace un siglo, los muebles para la piscina eran estructuras metálicas simples, sillas de mimbre, tumbonas reclinables con cojines finos y rayas náuticas. Su estética estaba ligada a la de los balnearios u hoteles de lujo, como la piscina de la película 'High Society' (1956), a la que Grace Kelly accede por un jardín envuelta en glamour y en el que las sillas de hierro forjado, los parasoles blancos y las mesas con borde de cerámica evocaban una idea de sofisticación doméstica en exteriores que, en realidad, apenas estaba comenzando.

Con el auge del estilo modernista en los años 50 y 60, el mobiliario de exterior adoptó líneas más depuradas y materiales industriales —aluminio, plástico moldeado, fibra de vidrio—, aunque seguía existiendo una clara frontera entre interior y jardín. Fue necesario esperar hasta el siglo XXI para que esa frontera se disolviera del todo.

Hoy, la piscina ya no es sólo un lugar para bañarse. Es una escenografía del estilo de vida contemporáneo. Y en torno a ella, se juega una de las partidas más estimulantes del lujo al aire libre.

Abajo: Mex-Hi, el sofá diseñado por Piero Lisson para Cassina y la versión outdoor de las butacas Utrecht de Gerrit Thomas Rietveld para Cassina.



**EL MOBILIARIO DE EXTERIOR CONTEMPORÁNEO DEBE RESISTIR AL SOL INTENSO, LA HUMEDAD CONSTANTE, LA SALINIDAD O EL CLORO.**

**BELLEZA QUE RESISTE**

En las nuevas zonas de piscina, el lujo se mide tanto por la elegancia como por la durabilidad. La exigencia no es solo estética: también climática. El mobiliario de exterior contemporáneo debe resistir sol intenso, humedad constante, salinidad o cloro, sin renunciar a la textura, el color ni el confort propios del interiorismo. La solución está en una nueva generación de materiales nobles, muchos de ellos inspirados en técnicas artesanales, pero reinventados con ingeniería de vanguardia.

La madera sigue siendo la gran protagonista del diseño outdoor de alta gama. En especial, la teca de cultivo sostenible, por su alta densidad y su capacidad natural para resistir la humedad sin deformarse. Trabajada con precisión casi escultórica, se combina con aluminio anodizado, acero inoxidable marino o incluso con estructuras en fibra

de carbono, ligeras y resistentes como una vela náutica. En los tejidos, la revolución ha sido silenciosa pero radical. Lejos quedan las lonas plastificadas de otras épocas. Los nuevos textiles de exterior son sofisticados, táctiles y expresivos: lino técnico, terciopelo hidrófugo, chenillas recicladas, incluso tapicerías con apariencia de lana pero tratadas para repeler el agua, resistir los rayos UV y secarse en minutos. Muchos incorporan tratamientos antibacterianos y anti-manchas, lo que permite crear sofás y tumbonas que pueden convivir con la intemperie.

A esta paleta de materiales se suman superficies minerales como la piedra sinterizada, el gres porcelánico de gran formato o el mármol tratado para exterior, empleados en mesas, consolas o bases escultóricas. La prioridad es clara: lograr piezas bellas, táctiles y atemporales, que envejezcan con dignidad.

*Izquierda, tumbona Pure de Tribú. Derecha, sofá Sway, diseñado por el estudio Yabu Pushelberg para Molteni.*



TRECA  
PARIS

L'ART DE LA CHAMBRE

Barcelona  
Palau del Descans  
Tel: 93 487 37 51

Elche/Alicante  
Valentín Sánchez  
Tel: 965 441 977

San Pedro Marbella  
Fernando Moreno  
Tel: 952 783 007

Palma Mallorca  
BED'S  
Tel: 971 253 614  
Tel: 871 111 795

Jerez de la Frontera/  
Cádiz  
Elenco  
Tel: 956 325 114

Madrid  
ENSUEÑOS  
Tel: 91-563 92 97

Madrid  
Gunki & Trentino  
Tel: 91 555 98 93

Pamplona/ Sagaseta  
Tel: 948 276 650  
Tel: 948 222 127

Andorra la Vella  
Principat d'Andorra  
Cent Mobil  
Tel: 00 376 860 934

Y los principales  
centros de El Corte  
Inglés

Teléfono de Atención al Cliente 91-541-13-07 y distribuidores [jcmorido@adova-group.com](mailto:jcmorido@adova-group.com)

[treca.com](http://treca.com)




---

**LOS CONJUNTOS MODULARES SON  
LA CLAVE EN ESTA NUEVA FORMA  
DE HABITAR EL ESPACIO EXTERIOR.**

---

**ZONAS DE ESTAR MODULARES**

Una de las transformaciones más visibles del mobiliario es la consolidación de zonas de estar junto a la piscina. No se trata sólo de colocar unas tumbonas al sol: el objetivo es recrear la experiencia del salón o del *chill-out* interior con los mismos niveles de confort, diseño y versatilidad. Es el triunfo del espacio habitable al aire libre. Los conjuntos modulares son la clave de esta nueva forma de habitar. Sofás componibles, con asientos profundos y respaldos ajustables a la medida de cada proyecto o momento: conversación, lectura, cóctel, siesta o reunión familiar. A menudo acompañados de mesas bajas en cerámica, piedra o cristal fumé, el conjunto evoca una escenografía tan cálida como sofisticada, pero pensada para resistir el clima.

Ganan presencia los daybeds con dosel, que actualizan el imaginario de los pabellones orientales. Junto a ellos, aparecen pufs generosos, sillones tipo club, butacas con

estructura abierta o incluso biombos móviles que delimitan zonas sin cerrar el paisaje.

La modularidad no es solo funcional: es una respuesta estética. El juego entre volúmenes, materiales y alturas permite componer espacios fluidos que dialogan con la arquitectura y el entorno natural. El salón principal se extiende hacia la piscina sin interrupciones visuales, y lo que antes era jardín, ahora es un auténtico espacio de convivencia —con diseño de autor y alma veraniega.

**TECNOLOGÍA INVISIBLE**

El confort no se limita a lo táctil. También es térmico, acústico, lumínico y funcional. Y muchas veces, lo más innovador no se ve a simple vista: se oculta, se integra, se activa con un gesto o desde una aplicación móvil. La tecnología se convierte así en un aliado invisible del bienestar exterior.

Algunas piezas de mobiliario incorporan sistemas de climatización en el propio asiento, capaces de proporcionar

*Página anterior: sillones y mesas The Secret Garden diseñados por Roberto Lazzeroni para Poltrona Frau. Izquierda: tumbonas Grand Life, diseñadas por Christophe Pillet para Ethimo (de venta en Proyectos Xanadú). Derecha: chaise longue Ami, de Francesco Rota para Paola Lenti (disponible en Naharro).*





---

**LA FUSIÓN ENTRE TECNOLOGÍA Y DISEÑO PERMITE  
CREAR JUNTO A LA PISCINA ENTORNOS DONDE  
TODO FUNCIONES SIN ESFUERZO.**

---

frescor en los meses más calurosos o calor suave en las noches de entretiempo. Este tipo de prestaciones —antes reservadas a spas o yates de lujo— comienzan a llegar al ámbito residencial con soluciones discretas y silenciosas.

Ya no sorprenden los puertos de carga USB y los cargadores solares integrados en mesas auxiliares y tumbonas, permitiendo mantener conectados móviles, altavoces o e-readers sin necesidad de cables a la vista. Incluso hay colecciones que incluyen iluminación LED regulable, incorporada en el mobiliario mismo, para crear atmósferas tenues y cálidas al anochecer.

La fusión entre tecnología y diseño no busca deslumbrar, sino crear entornos cada vez más intuitivos, eficientes y relajantes. Donde todo funcione sin esfuerzo, y la innovación esté al servicio de una experiencia sensorial plena. Al borde de la piscina, el lujo no sólo se ve y se toca: también se programa.

**LA NUEVA ESTÉTICA DEL RELAX**

La piscina ya no es sólo azul, y su mobiliario ya no se rinde al blanco brillante o al metal pulido. El diseño contemporáneo para exteriores avanza hacia una paleta más natural

*Izquierda: sofá y sillón Atolo, diseñado por Claudio Bellini para Dedon. Abajo, colección Levante de Pianca, diseñada por Pierluigi Frighetto; en Madri, disponible en Materia ([materia.es](http://materia.es)).*





**COLORES COMO EL ARENA, EL BEIGE CÁLIDO, EL GRIS TOPO, EL VERDE OLIVO O EL TERRACOTA CLARO SE IMPONEN SOBRE LOS TONOS ARTIFICIALES.**

y matizada, inspirada en la tierra, la piedra y la vegetación. Colores como el arena, el beige cálido, el gris topo, el verde olivo o el terracota claro se imponen sobre los tonos artificiales, generando una estética más integrada con el entorno y más sofisticada en su sutileza.

Los acabados buscan lo mate, lo texturado, lo mineral. El lujo no grita: susurra. Las tapicerías combinan tonos neutros con fibras jaspeadas o tramas ligeras. Y cuando aparece el contraste, lo hace en pequeños acentos: un detalle en cobre envejecido, una base en negro grafito, un cojín en azul petróleo o calabaza quemado, como una nota vibrante dentro de una sinfonía calmada.

En cuanto a las formas, domina una tendencia hacia lo orgánico y lo envolvente. Las líneas rectas conviven

con curvas suaves, esquinas redondeadas y estructuras que parecen abrazar el cuerpo. Tumbonas con bordes arqueados, sofás con módulos semicirculares, sillones inspirados en cantos rodados o nidos vegetales: todo invita a reposar sin rigidez. Las referencias estéticas beben tanto del minimalismo japonés como del relax mediterráneo, combinando serenidad visual con sensación de ligereza. Hay una voluntad explícita de eliminar lo superfluo, pero sin caer en lo frío: el confort es siempre prioritario. El resultado son ambientes que respiran calma, elegancia natural y cierto aire atemporal.

Es el lujo que no necesita alardes: solo formas amables, colores tranquilos y materiales que invitan a quedarse un poco más. O a no levantarse nunca.

*Izquierda: dos de las nuevas colecciones de Gloster. Abajo: parrilla de gas de exterior y carrito de 91 cm de Sub-Zero Wolf.*



**EN LOS JARDINES Y TERRAZAS DE LUJO,  
COCINAR Y ALMOZAR AL AIRE LIBRE  
SE HA CONVERTIDO EN UN RITUAL COTIDIANO.**

#### **GASTRONOMÍA AL AIRE LIBRE**

En los jardines y terrazas de lujo, cocinar y almorzar al aire libre se ha convertido en un ritual cotidiano. Más allá de la simple funcionalidad, estos espacios exteriores se diseñan hoy para ser escenarios gastronómicos en sí mismos, donde la calidad de los materiales y la tecnología se unen para ofrecer experiencias culinarias memorables bajo el sol o las estrellas.

Las barbacoas han evolucionado de simples parrillas a auténticos centros de cocina al aire libre, que integran funciones avanzadas como control de temperatura digi-

tal, sistemas de humo y hornos de alta precisión. Entre los líderes en esta transformación destacan las cocinas de exterior de Officine Gullo, que combinan el más exigente lujo italiano con la ingeniería gourmet, ofreciendo diseños modulares y materiales de primera calidad para que la experiencia culinaria sea tan impecable como en una cocina interior. Las propuestas de Sub-Zero Wolf asimismo aportan una visión tecnológica y contemporánea, con electrodomésticos exteriores que combinan refrigeración, hornos y parrillas en formatos compactos, pensados para adaptarse a ambientes de alto nivel. ↪

*Bajo estas líneas: proyecto a medida de cocina exterior de Officine Gullo, con una estructura fabricada en acero inoxidable AISI 316 con una impactante isla de cinco metros de largo, diseñada para un uso intensivo y amplio.*



Bag más info en [beneito-faure.com](http://beneito-faure.com)



Iluminando tus momentos de tranquilidad

 **BENEITO FAURE**  
passion for led light

# The News Space



## La mesa Lambda de Rimadesio gana el premio NYC x Design 2025

Este premio, ganado en la categoría 'Residential Dining Table', es un reconocimiento que celebra la excelencia del diseño y la innovación en el diseño contemporáneo. Lambda es sinónimo de líneas fluidas y elegantes para una mesa de imagen escultórica, en equilibrio entre ligereza visual y originalidad formal. Rimadesio, líder en separadores de espacios y puertas correderas de la máxima calidad, está aplicando su exigente saber hacer a otras líneas de producción, como el mobiliario. En Madrid está disponible en el showroom de Iconno. [rimadesio.it](http://rimadesio.it)



## Tratto de Atlas Concorde

Es la nueva colección diseñada por Piero Lissoni para Atlas Concorde, creada para realzar el potencial estético y funcional de la cerámica. [atlasconcorde.com](http://atlasconcorde.com)



## JH Tray de Jaime Hayon

La bandeja JH es un diseño versátil para el uso diario creado por el diseñador madrileño Jaime Hayon y editado por la prestigiosa fábrica de muebles Fritz Hansen. [fritzhansen.com](http://fritzhansen.com)



## Regreso de la mesa Bone

23 años después de su lanzamiento, el extraordinario diseño del danés Kasper Salto, sustituye la estructura de aluminio por madera maciza. [onecollection.com](http://onecollection.com)



## Meike Harde se suma a la familia de diseñadores de Viccarbe

Para la firma valenciana, la diseñadora de Colonia ha creado Cubow, una colección formada por una butaca y un sofá de estética orgánica en la que el tejido tiene el papel de protagonista. Meike Harde se suma así a la larga lista de grandísimos de colaboradores de Viccarbe, como John Pawson, Jean-Marie Massaud, Piero Lissoni, Patricia Urquiola y Jasper Morrison, entre otros [viccarbe.com](http://viccarbe.com)



## Aparador Twinn de Porro

Nació de Dordoni Studio a partir de conceptos cuidadosamente considerados en el trabajo sobre la ligereza o la ausencia de ella. En palabras de Mattia Cimadoro y Giuseppe Mauro del estudio: "una forma primaria -el cubo- fue aumentada y deliberadamente modificada con la intención de dotarla de significado y funcionalidad. Es un mueble que parece simplemente dos cuerpos abrazándose, siendo todo lo demás el espacio que lo rodea". [porro.com](http://porro.com)



## Alfombra Elite

Es un diseño del equipo Limited Edition Design, el de una lujosa alfombra tejida a mano tradicionalmente, disponible en 8 acabados y diferentes medidas. [naharro.com](http://naharro.com)



## La familia Slow Chair se amplia

El diseño ligero y elegante de la Slow Chair y el Ottoman creados por los hermanos diseñadores parisinos Ronan y Erwan Bouroullec fue un éxito desde su nacimiento en 2006, seis años después de que iniciaran su colaboración con Vitra. Ahora, tras numerosas colecciones de muebles para la oficina y el hogar creadas para Vitra, han añadido dos nuevas incorporaciones, un sofá de gran ligereza y una alfombra a juego con estos muebles. [vitra.com](http://vitra.com)



## Lia de GamFratesi para Molteni

"El sillón LIA no es sólo un mueble, sino una experiencia: una fusión de tradición y modernidad, una celebración de artesanía que invita a detenerse, conectar y disfrutar plenamente del presente". Con estas palabras definen la danesa Stine Gam y el italiano Enrico Fratesi -fundadores del estudio GamFratesi- el mueble que han diseñado para Molteni. Elegantemente suspendido, se sostiene por una estructura metálica esbelta a la vez que robusta. Esta fusión de pureza italiana da como resultado un sillón visualmente impactante y excepcionalmente cómodo. [molteni.it](http://molteni.it)



### Bentley Home Outdoor Collection redefine el lujo

Este año, Bentley Home reinterpreta Solstice con dos nuevos acabados: Forest Green y Burnt Orange. El sofá, el sillón, la tumbona y las mesas de centro están disponibles en estas paletas de colores actualizadas, en España, en Viana Design. [vianadesign.com](http://vianadesign.com)



### Oasis de Antonio Citterio ahora para el exterior

Los nuevos materiales y técnicas para la elaboración de muebles resistentes de exterior van dando sus frutos. Así, la colección Oasis diseñada por Antonio Citterio ha sido editada por Flexform en una versión preparada para el exterior. [flexform.com](http://flexform.com)



### Sillón Groove de Tom Dixon

Con presenta distintivas crestas de estilo art déco y nuevas técnicas de vanguardia para una durabilidad superior, el nuevo sillón Groove de Tom Dixon cuenta con un acabado de pintura en polvo de alta calidad, que garantiza su uso en exteriores. [tomdixon.net](http://tomdixon.net)



### Equilibrio de CEA Design

Diseñado por Natalino Malasorti para CEA Design, es un toallero eléctrico y calientaalbornoques fabricado en acero inoxidable AISI 304 y alimentado por electricidad de bajo voltaje (24 voltios). El producto puede instalarse tanto horizontal como verticalmente. Su elemento empotrado universal garantiza la máxima modularidad y repetibilidad. Está disponible en los acabados estándar satinado y pulido, así como en todos los acabados especiales de CEA. [ceadesign.it](http://ceadesign.it)



### Colección Riviera de Tréca

Es un nuevo símbolo de la elegancia en camas: Beau rivage y Belle vue son los dos colchones de la nueva colección de Tréca. Se fabrican con el mayor respeto a tradición y saber hacer de la casa parisina, siendo elaborados con los materiales más lujosos, como la lana merina de Arles. Inspirada en las casas de alta costura, la colección Riviera combina un acabado elegante con el confort de los más grandes palacios de la Costa Azul. Cada noche es, ciertamente, una escapada a la serenidad y una invitación al relax y al viaje. [treca.com](http://treca.com)



### Archi de ADL

Archi es un nuevo sistema que inscribe la forma del círculo en los finísimos perímetros de aluminio que constituyen los marcos de las puertas de vidrio. Son tres interpretaciones diferentes de la relación del círculo con la geometría del elemento de conexión: tangente a las líneas horizontales, a las verticales o desvinculado de las líneas. Cada composición se puede interpretar con uno o más círculos según el número de hojas y el diseño que se desee llevar a la escena arquitectónica. Disponible en [materia.es](http://materia.es). [adldesign.it](http://adldesign.it)



### Vista Alegre en Madrid

La tienda de Vista Alegre se transformó en escenario de inspiración y elegancia con las table stylists Camila Villalba y Mónica Ramírez y su homenaje a la colección Coralina Blue. [vistaalegre.com](http://vistaalegre.com)



### Silhouette de Bisazza

El diseño de mosaico de vidrio Silhouette representa a la perfección la creatividad de su diseñador, Studio Job. La decoración se compone de una rica serie de elementos diferentes que crean una atmósfera surrealista, perfecta para aportar un toque inesperado al diseño de interiores cotidiano. [bisazza.it](http://bisazza.it)



### Mesa Hong Kong Modulnova

Modulnova ha presentado dos proyectos icónicos que representan plenamente la esencia de la marca y su visión de diseño: la mesa Hong Kong y la estantería Blade Edge, diseñados por Carlo Presotto y Andrea Bassanello. Hong Kong es una mesa rectangular con tapa en roble ahumado que expresa un equilibrio perfecto entre rigor minimalista y la calidez. Disponible en [materia.es](http://materia.es). [modulnova.com](http://modulnova.com)



### Gorgetti Maserati

La fusión del diseño de ambas marcas ha dado múltiples frutos, como la ya conocida butaca Lorelei –y su sofá–, la alfombra Neomeri, las mesas de centro Ligea, los muebles auxiliares Sibilia, Teti y Trama, y el sofá de dos plazas Seidon, de formas esculturales y dinámicas. La colección Gorgetti Maserati Edition ha sido diseñada en conjunto por los equipos creativos de Giancarlo Bosio, Director Creativo de Gorgetti, y Klaus Busse, Director de Diseño de Maserati.

[giorgettimeda.com](http://giorgettimeda.com)



### Sub-Zero & Wolf, aliada de los arquitectos

En un momento en que la cocina ha dejado de ser un espacio exclusivamente funcional para convertirse en un núcleo expresivo del diseño arquitectónico, Sub-Zero & Wolf, la firma estadounidense de electrodomésticos de alta gama por excelencia, tiene su foco en ser un socio estratégico para arquitectos e interioristas. Su propuesta responde a una necesidad creciente: integrar tecnología culinaria de vanguardia en entornos donde la exigencia estética, la coherencia formal y la precisión técnica son irrenunciables. [subzero-wolf.es](http://subzero-wolf.es)



### Wästberg presenta las once lámparas de Raw Collection

Desde 2008, en colaboración con algunos de los arquitectos y diseñadores más destacados del mundo, Wästberg ha creado soluciones de iluminación que equilibran la estética con las mejores propiedades técnicas. Ahora presentan una colección muy actual en varios aspectos. Su denominador común es el aluminio en bruto. Las once lámparas de la colección están fabricadas en aluminio bruto cepillado, pulido o abatanado, sin ningún acabado ni revestimiento adicional. [wastberg.com](http://wastberg.com)

CEQ  
ceadesign.it

## OPUS

Design Bruno Erpicum

stainless steel  
taps and accessories collection



## EL ARTE DE LA LUZ

*A medio camino entre la escultura, la ingeniería y la poesía,  
la lámpara dejó de ser un objeto funcional hace tiempo,  
para convertirse en una presencia activa en el espacio.*

**FRANCISCO GASPAR**  
ABBOTT & MAC CALLAN

**E**N el diseño contemporáneo, pocas piezas tienen tanto poder expresivo como una lámpara. Modela el espacio, lo ordena, lo dramatiza o lo suaviza. Su impacto va más allá de la luz que emite; está en la sombra que proyecta, en el gesto que la activa, en la tensión entre su volumen y su ligereza.

Hace un siglo, la lámpara era una necesidad doméstica. Hoy puede ser un manifiesto artístico. En un interior minimalista puede ser el único objeto decorativo, toda una declaración de intenciones. En una arquitectura brutalista puede ser la nota de lirismo o fantasía. En un espacio cálido puede multiplicar el efecto emocional del entorno.

En este contexto, diseñar una lámpara se ha convertido en una disciplina híbrida en la que convergen la alta artesanía, la innovación tecnológica, la experimentación con materiales y la intuición estética. Cada vez más, una lámpara no se piensa como producto: se concibe como idea, como escultura habitable, como arquitectura suspendida en el aire.

### DE LA EMOCIÓN AL OBJETO

Diseñar una lámpara no comienza con un plano técnico, sino con una emoción, una intuición, un destello. A menudo, los diseñadores contemporáneos comparan el inicio del proceso con el de un poema o una escultura: una imagen mental, un gesto, una atmósfera. ¿Qué sensación debe provocar esta luz? ¿Qué forma sugiere esa emoción? ¿Cómo traducir una sombra en volumen?

El objetivo de una lámpara no es únicamente ocupar un lugar, sino modificar la percepción del espacio a su alrededor. Por eso, muchos creadores hablan de "dibujar con luz" o de "escenografiar lo cotidiano". Hay algo profundamente teatral en una lámpara: se enciende, se apaga, dirige la atención, marca una presencia. No es casual que

tantos diseñadores tomen referencias de la naturaleza (el sol, el fuego, el agua) o del mundo onírico: la lámpara es una forma de hacer visible lo invisible.

El proceso es tan artístico como técnico: requiere conocimiento de las fuentes lumínicas, los materiales, la resistencia estructural. Pero antes que eso, exige una visión clara de lo que se quiere hacer sentir y de cómo una simple presencia puede transformar por completo un espacio. Porque diseñar una lámpara es, en el fondo, diseñar un estado de ánimo.

### MATERIALES QUE MOLDEAN LA LUZ

En el arte de diseñar una lámpara, la materia es mucho más que soporte: es intérprete de la luz. Cada material posee una relación singular con ella, la refleja o la absorbe, la suaviza o la endurece. De ahí que muchos diseñadores partan no tanto del dibujo de una forma, sino del estudio de un material. Como dice Piero Lissoni, "los materiales tienen voz, hay que saber escucharlos".

El vidrio soplado, por ejemplo, es uno de los grandes protagonistas de la iluminación escultórica. Por su transparencia, su capacidad para difuminar y su origen artesanal, sigue siendo una de las materias predilectas para los diseñadores que buscan ligereza, vibración, fluidez. El metal, en cambio, aporta densidad, reflejo, estructura. La cerámica ofrece calidez y opacidad, mientras que el papel –especialmente el washi japonés que utilizaba Isamu Noguchi para sus lámparas Akari– transforma la luz en un susurro visual.

En los últimos años, se ha multiplicado la experimentación: resinas translúcidas, tejidos tensados, piedra calada, materiales reciclados, superficies rugosas que tamizan la luz como si fuera polvo. Algunos estudios trabajan con impresión 3D para crear geometrías imposibles, y



**EL OBJETIVO DE UNA LÁMPARA NO ES SÓLO OCUPAR  
UN LUGAR, SINO MODIFICAR LA PERCEPCIÓN  
DEL ESPACIO A SU ALREDEDOR.**

otros vuelven a procesos casi arcaicos, como el plisado textil o el grabado manual.

Cada decisión sobre el material define la atmósfera. Ingo Maurer, uno de los grandes innovadores del siglo XX, sostenía que *“la luz puede atravesar, reflejar o ser absorbida: esculpirla es decidir cómo será vista”*. En ese sentido, diseñar una lámpara es también diseñar una coreografía entre el objeto, su textura, su entorno y la luz que emite o encierra.

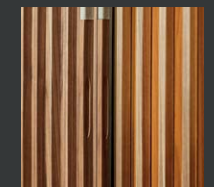
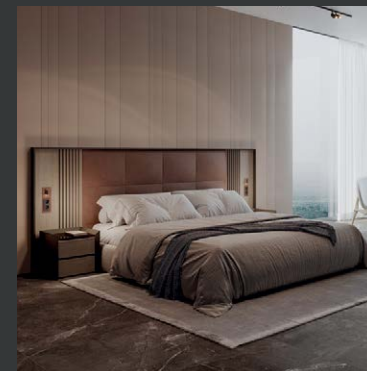
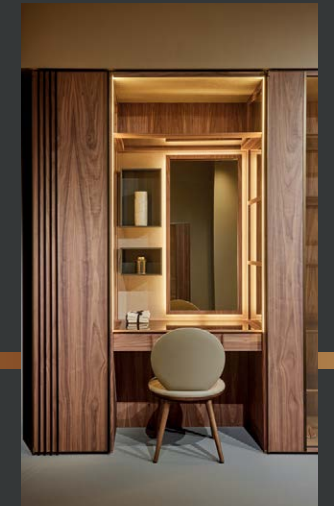
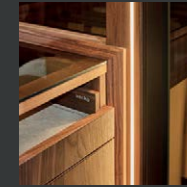
Al igual que en la escultura clásica, el equilibrio entre masa y vacío, entre opacidad y transparencia, entre contención y expansión, determina el resultado. La lámpara deja entonces de ser un dispositivo técnico para convertirse en una forma viva, que respira luz y proyecta sentido.

**TECNOLOGÍA INVISIBLE, EMOCIÓN VISIBLE**

La revolución LED transformó el diseño de lámparas de forma tan profunda como silenciosa. De pronto, la fuente de luz dejó de ser un volumen frágil y visible para convertirse en un punto mínimo, frío y programable. Esto liberó al diseñador de muchas ataduras formales y técnicas. La lámpara no necesitaba una forma que justificara su tecnología: podía ser un hilo, una cinta o una presencia flotante.

Para muchos creadores, este avance abrió un nuevo lenguaje visual. Davide Groppi lo resume así: *“Diseñar la luz no es diseñar un objeto, sino una experiencia”*. Y esa experiencia, en la era digital, puede ser completamente inmersiva: lámparas que se regulan por gestos, que responden a la voz, que cambian de tono según la hora del día o la música que suena. La luz se ha vuelto sensible.

*Página anterior: lámpara de mesa Six N. Five de Poltrona Frau (disponible en Iconno). Abajo izquierda, lámpara SuperWire diseñada por Formafantasma para Flos. Derecha, lámpara portátil Bag de Beneito Faure, inspirada en la forma de un bolso.*



**uecko**  
exclusive wardrobes

[www.uecko.com](http://www.uecko.com)

---

**EN EL DISEÑO CONTEMPORÁNEO, LA LÁMPARA HA ASUMIDO UN NUEVO ROL: EL DE UNA PIEZA COMPOSITIVA QUE ORGANIZA EL ESPACIO.**

---

Además, la miniaturización de la tecnología permite separar el volumen del cuerpo técnico. En muchas piezas actuales, los elementos electrónicos están integrados en el techo, en la base, o incluso en el mobiliario, permitiendo que la lámpara se lea como un gesto puro, sin interferencias.

El diseño lumínico se ha convertido, en este contexto, en una forma de escultura emocional. La temperatura de color –que puede pasar de un blanco frío a un ámbar acogedor–, la intensidad regulable o la direccionalidad ajustable no son sólo parámetros técnicos, son herramientas para construir estados de ánimo.

Michael Anastassiades, otro gran nombre del diseño contemporáneo, lo expresa de este modo: *"me interesa la poesía de la luz, no sólo su eficacia"*. Esa poesía, en la práctica, se traduce en lámparas que no imponen una iluminación, sino que la sugieren, la modulan, la acompañan.

**ESTRUCTURA DEL ESPACIO**

Hay lámparas que iluminan y las hay que ordenan. En el diseño contemporáneo, la lámpara ha asumido un nuevo rol: no solo es fuente de luz, sino elemento arquitectónico, pieza compositiva que organiza el espacio. Como una escultura suspendida o un móvil flotante, puede marcar el ritmo

de una estancia, equilibrar una distribución, o incluso actuar como eje emocional de una habitación.

En interiores donde se ha eliminado casi todo lo superfluo, la lámpara adquiere un protagonismo físico y simbólico. Puede interrumpir la linealidad de un techo plano, introducir verticalidad en un espacio horizontal o dibujar un gesto oblicuo en medio del aire. Michael Anastassiades ha llevado esta idea al límite con composiciones de esferas, varillas y cables tensados que parecen levitar, como si la gravedad no afectara a la luz.

Una lámpara colgante puede convertirse en un punto focal. Una de pie puede generar una 'zona' sin necesi-

---

**DISEÑAR UNA LÁMPARA ES, QUIZÁ, UNO DE LOS GESTOS MÁS SUTILES DEL DISEÑO CONTEMPORÁNEO.**

---

dad de muros ni alfombras. Una lámpara de pared puede dialogar con una obra de arte. Las lámparas contemporáneas se piensan cada vez más en relación directa con el entorno. Hay, además, un componente coreográfico: el movimiento. Algunas lámparas se articulan, se extienden, giran, responden al gesto humano. Otras crean una escena al encenderse, como una instalación efímera. La luz ya no cae: se sitúa, se despliega, se enmarca.

La lámpara, en suma, ha dejado de ser una pieza complementaria para convertirse en una herramienta compositiva. Como afirma la galerista Rossana Orlandi, *"una casa no está completa hasta que tiene una lámpara*

*que la haga soñar"*. Y soñar, en este contexto, implica imaginar cómo una fuente de luz modifica la forma en que habitamos un espacio.

Diseñar una lámpara es, quizá, uno de los gestos más sutiles del diseño contemporáneo. Requiere entender la materia, la tecnología, el espacio, pero, sobre todo, entender la emoción. Porque no solo ilumina: sugiere, transforma, envuelve, a veces incluso protege. Es lo primero que encendemos al llegar a casa y lo último que apagamos antes de dormir.

En este proceso de creación, hay algo profundamente humano. Tal vez porque, como decía Noguchi, *"una lámpara no se mira: se siente"*. Y en esa

sensibilidad se juega su poder como escultura viva, como objeto que no termina en su forma, sino en el efecto que produce.

Hoy, la lámpara es también un manifiesto silencioso: dice cómo queremos habitar un espacio, cómo entendemos la belleza, cuánto valor damos a lo intangible. Puede ser una pieza mínima o monumental, cálida o etérea, tecnológica o artesanal... pero siempre revela algo de quien la diseña y de quien la elige.

En los últimos años, este arte de diseñar la luz ha encontrado una nueva generación de intérpretes que exploran formas radicales y narrativas emocionales, sin miedo a

Abajo izquierda, lámpara Bolha, diseñada por Valerio Sommella y Anonima Luci para Kundalini, disponible EN Madrid en materia.es. Derecha, Lámpara de pie TMM de Miguel Milá, premio ADI FAD 1962, reeditado por Santa & Cole, desde 1986.

Izquierda, lámpara de techo Lenticchia, diseñada por Peter Zumthor para Viabizzuno. Derecha, conjunto en suspensión de lámparas Luna de la marca alemana Occhio, caracterizada por su tecnología avanzada y sofisticado diseño (disponibles en Madrid en Iconno).





---

**EL ARTE DE DISEÑAR LA LUZ HA ENCONTRADO  
UNA NUEVA GENERACIÓN DE INTÉRPRETES QUE EXPLORAN  
FORMAS RADICALES Y NARRATIVAS EMOCIONALES.**

---

borrar los límites entre diseño, arte y arquitectura. A su lado, firmas históricas renuevan su legado con piezas icónicas que evolucionan hacia una luminaria más sensorial, casi escenográfica.

El diseño de lámparas ha atraído históricamente a algunos de los creadores más audaces. Quizá porque la lámpara permite lo que pocas piezas permiten: libertad formal, poesía material, interacción con la arquitectura. Diseñar una lámpara es crear un objeto funcional que se vuelve arte en cuanto se enciende. A mediados del siglo XX, Gino Sarfatti ya había comprendido el potencial expresivo de la luz como forma. Fundador de Arteluce, Sarfatti exploró estructuras móviles, soluciones telescópicas, geometrías variables. Con él comenzó la modernidad de la iluminación como disciplina de autor. Su influencia sería clave para diseñadores posteriores como Achille Castiglioni, que con su célebre lámpara Arco (1962) re-

definió la idea de la lámpara de pie: una escultura técnica que, como un puente, lleva la luz desde el suelo hasta el centro del comedor. En el extremo opuesto —menos racional, más onírico— trabajó Ingo Maurer, el llamado "mago de la luz", que creó piezas como Zettel'z, Lucellino o Porca Miseria! que desafiaban la noción de lámpara como objeto funcional. Maurer diseñaba atmósferas, narrativas, juegos visuales. Para él, la luz era emoción visible.

La lámpara ha encontrado durante el siglo XX y hasta hoy creadores de grandísima fecundidad como los arquitectos y diseñadores que no pueden dejar de mencionarse aún siendo sólo una muestra de una lista interminable, como George Carwardine, José Antonio Coderch, Tom Dixon, Michele De Lucchi y Giancarlo Fassina, Mariano Fortuny Enea Ferrari, Poul Henningsen, Arne Jacobsen, Ferruccio Laviani, Vico Magistretti, Giacarlo Mattioli, Miguel Milá y Verner Pantón. ↪

*Página anterior, lámpara Galaxy, diseñada por Charles y Ray Eames en 1949 y producida por Cassina. Abajo izquierda, declinaciones para exterior de la famosa AJ. Derecha, robusta, sofisticada y escultural lámpara de exterior Cami de Deltalight, diseñada por el estudio AABE.*





**NEST CASA**

Sara Colombo es la responsable del éxito de esta exquisita boutique de diseño de interiores ubicada en el corazón de Miami. Nest Casa es un destino imprescindible para arquitectos, diseñadores y coleccionistas exigentes. [nestcasa.com](http://nestcasa.com)



**JOIA BEACH**

Situado en una apartada cala en Watson Island, Joia Beach combina restaurante, club de playa y bar en un entorno paradisíaco que parece sacado del Mediterráneo. Su ambiente bohemio y glamuroso atrae a una clientela internacional que busca disfrutar de atardeceres sobre la Bahía de Biscayne con música en vivo, cocina de inspiración europea y cócteles artesanales. [joiabeachmiami.com](http://joiabeachmiami.com)



**TIERRA SANTA HEALING HOUSE**

Dentro del Faena Hotel, Tierra Santa Healing House es un santuario de bienestar inspirado en rituales chamánicos sudamericanos y técnicas modernas de curación. [faena.com](http://faena.com)



**INDIAN CREEK COUNTRY CLUB**

Fundado en 1930, es uno de los más prestigiosos y discretos clubes de golf de Estados Unidos. Con pocos socios y una ubicación privilegiada rodeada de mansiones frente al mar, ofrece un campo de golf diseñado por William Flynn, instalaciones de tenis y un elegante clubhouse. [indiancreekcountryclub.org](http://indiancreekcountryclub.org)



**BAL HARBOUR SHOPS**

Considerado uno de los centros comerciales más lujosos del mundo, Bal Harbour Shops es un oasis al aire libre donde convergen las grandes casas de moda —Chanel, Dior, Gucci, Kiton, Prada, entre otras— con boutiques de joyería, arte y gastronomía. Su atmósfera tropical, su impecable servicio y su mezcla de exclusividad y serenidad lo hacen un destino en sí mismo para los amantes del lujo. [balharbourshops.com](http://balharbourshops.com)



**THE MIAMI BEACH EDITION**

Diseñado por Ian Schrager, redefine el concepto de resort urbano. Situado frente al mar, en un edificio restaurado de los años 50, combina lo clásico y lo moderno con habitaciones elegantes, restaurantes, club nocturno, bolera, pista de patinaje y un spa de primer nivel. [editionhotels.com](http://editionhotels.com)



**THE SURF CLUB RESTAURANT**

Dirigido por el chef Thomas Keller, The Surf Club Restaurant rinde homenaje al glamour de la Riviera americana con un menú clásico reinterpretado con la precisión que caracteriza al multipremiado cocinero. Instalado en el legendario Surf Club de la década de 1930, el restaurante evoca una elegancia atemporal que seduce a los comensales tanto por su extraordinaria cocina como por su atmósfera refinada. [surfclubrestaurant.com](http://surfclubrestaurant.com)



**ARTE SURFSIDE**

Es un edificio residencial de ultra lujo frente al mar con una veintena de residencias, diseñado por Antonio Citterio y Patricia Viel. Inspirado en la arquitectura modernista italiana, combina materiales nobles, líneas puras y una estética sobria y refinada. [artefurfside.com](http://artefurfside.com)



**ALCHEMIST**

Fundada por Roma y Erika Cohen en el emblemático garaje 1111 Lincoln Road, Alchemist combina alta costura, diseño experimental, arte contemporáneo y una curaduría musical, ofreciendo una experiencia sensorial única en el mundo del retail. [shopalchemist.com](http://shopalchemist.com)



**ZZ'S CLUB**

ZZ's Club es un exclusivo club privado de miembros en el Design District que fusiona gastronomía japonesa de alto nivel con un entorno sofisticado y discreto. Creado por el grupo Major Food Group, su ambiente íntimo y sus interiores de inspiración clásica ha-

cen de este lugar un favorito entre figuras del arte, la moda y los negocios que buscan privacidad sin renunciar al estilo. [zszclub.com](http://zszclub.com)



### THE WEBSTER

Ubicada en un antiguo hotel Art Déco en Collins Avenue, la concept store de moda fundada por Laure Hériard Dubreuil reconocida internacionalmente por su selección curada de prendas de diseñadores, ediciones limitadas y colaboraciones exclusivas. [thewebster.com](http://thewebster.com)



### GEE BEAUTY

Es un estudio de belleza boutique y concept store que ofrece tratamientos personalizados de cuidado facial, maquillaje y bienestar con sede en Bal Harbour. Combina servicios de estética de alta tecnología con una cuidada curaduría de productos cosméticos y de estilo de vida. [geebeauty.com](http://geebeauty.com)



### CASA TUA

Es mucho más que un restaurante: es un refugio elegante con alma italiana que combina gastronomía, arte y hospitalidad. En su villa de estilo mediterráneo, rodeada de jardines en South Beach, se encuentran también un hotel boutique y un club privado. [casatualife.com](http://casatualife.com)



### FOUR SEASONS HOTEL AT THE SURF CLUB

Ubicado en el histórico Surf Club de 1930 en Surfside, este hotel gestionado por Four Seasons es la encarnación del lujo sobrio y la elegancia costera. Restaurado por Richard Meier y decorado por Joseph Dirand, combina historia y modernidad en suites luminosas, piscinas con vista al mar, un spa de primer nivel y una oferta gastronómica excepcional. Es un homenaje al glamour clásico y a la sensibilidad contemporánea, con la garantía de servicio de una de las mejores marcas del sector. [fourseasons.com](http://fourseasons.com)

# Purgatori



## CREADO EN LA TIERRA, DESEADO EN EL CIELO

Purgatori es testigo material del paso de la orden benedictina por una tierra que les fue penitencia y descubrimiento: un clima extremo y un terruño especial para un vino superior.



Finca Purgatori, viñedo ecológico.  
Histórica propiedad benedictina.



REGIÓN MUNDIAL DE LA GASTRONOMÍA  
CATALUÑA 2025

FAMILIA  
**TORRES**

Desde 1870

**Purgatori**  
ECOLÓGIC  
CÓSTERS DEL SEGRE  
FAMILIA  
TORRES



## DEPORTIVOS PARA TODA LA FAMILIA

*Durante décadas, el deportivo fue un objeto individualista: ligero, ruidoso, incómodo y con apenas espacio para dos.*

**RICHARD BASTIEN**  
ABBOTT & MAC CALLAN

**L**AS llamadas 'berlinas', por su parte, representaban la antítesis: confortables, prácticas y pensadas para la familia, no para la pista. Pero a lo largo del siglo XX, algunos fabricantes comenzaron a desafiar esa división estricta entre la razón y la emoción, dando lugar a una categoría fascinante y contradictoria: los deportivos de cuatro puertas o con capacidad real para más de dos ocupantes. Coches capaces de combinar lo mejor de ambos mundos: el vértigo de un motor de alto rendimiento y la versatilidad de un coche de diario.

La idea no era nueva. Ya en los años 30, Bentley o Hispano-Suiza producían automóviles de altas prestaciones con carrocerías tipo sedán o limousine, dirigidos a una élite que exigía velocidad sin renunciar al protocolo. Pero fue en los años 60 cuando la noción moderna del "sedán deportivo" cobró fuerza. El Maserati Quattroporte (1963) fue uno de los primeros grandes iconos: un coche con carrocería de cuatro puertas, diseño de salón y motor V8 derivado de la competición. Un superdeportivo vestido de traje.



---

**YA EN LOS AÑOS 30, BENTLEY E HISPANO-SUIZA  
PRODUCÍAN AUTOMÓVILES DE ALTAS PRESTACIONES  
CON CARROCERÍAS TIPO SEDÁN O LIMOUSINE.**

---

Poco después, Audi se sumó al juego con sus S4 y RS4 Avant, versiones familiares de altas prestaciones que demostraron que incluso una carrocería ranchera podía dar miedo en la red de autopistas.

La herencia de la tracción quattro venía directamente de los rallyes, lo que añadió un toque de leyenda técnica a la ecuación. Más tarde, Jaguar, Alfa Romeo, Cadillac o Lexus introducirían sus propias interpretaciones de

esta idea, a veces más lujosas, otras más radicales.

El siglo XXI trajo consigo un aumento vertiginoso de potencia, nuevas tecnologías y, más recientemente, la electrificación.

Hoy, un sedán familiar puede tener más de mil caballos de potencia, tracción total inteligente, suspensión adaptativa y una aceleración que hace palidecer a los superdeportivos de hace una década.

Marcas como Porsche, con su Panamera o Mercedes Benz han ampliado aún más los límites de lo posible, incorporando además conectividad, inteligencia artificial y diseño futurista.

El deportivo de cuatro puertas ya no es una excepción excéntrica: es una declaración de poder multifacético. El automóvil que dice: puedo llevarlo todo, hacerlo todo... y hacerlo muy, muy rápido

*Página anterior, Porsche Panamera Turbo E-Hybrid. Abajo, Mercedes-AMG GT 4. Página 92, Bentley Flying Spur Speed.*



**For the ones who know.**

BESPOKE & READY MADE SHOES AND BOOTS

**NORMANNILALTA**

[normanvilalta.com](http://normanvilalta.com)



---

**EL MASERATI QUATTROPORTE, LANZADO EN 1963,  
FUE UNO DE LOS PRIMEROS GRANDES ICONOS  
DE LOS DEPORTIVOS DE CUATRO PUERTAS.**

---

#### **PORSCHE PANAMERA TURBO E-HYBRID**

Con la nueva generación del Panamera lanzada el pasado año, Porsche consolida su liderazgo en el segmento de las berlinas deportivas híbridizadas. El Turbo E-Hybrid combina un motor V8 biturbo de 4.0 litros con un motor eléctrico integrado en la transmisión, para una potencia total de 680 CV y 930 Nm de par máximo. El Panamera Turbo E-Hybrid acelera de 0 a 100 km/h en 3,2 segundos y alcanza una velocidad punta de 315 km/h.

El sistema híbrido enchufable incluye una batería de 25,9 kWh, que permite hasta 91 km de autonomía eléctrica (WLTP), lo que lo convierte en un coche funcional incluso en entornos urbanos de bajas emisiones. El chasis incorpora suspensión neumática adaptativa de dos cáma-

ras con sistema Active Ride, que puede inclinar la carrocería en curva o contrarrestar el balanceo en tiempo real.

#### **MERCEDES-AMG GT 63 S E PERFORMANCE 4P**

Mercedes-AMG redefine los límites del sedán deportivo. Esta berlina de cuatro puertas con silueta *fastback* no es una versión alargada del AMG GT Coupé biplaza, sino un modelo con identidad propia, desarrollado por AMG sobre la misma arquitectura del Clase E, pero con un enfoque radicalmente distinto: combinar habitabilidad y uso diario con un rendimiento de supercoche.

Bajo el capó monta un motor V8 biturbo de 4.0 litros, asociado a un sistema híbrido enchufable de alto rendimiento. En total, entrega 843 CV y un par máximo

---

**PARA AUMENTAR LA COMODIDAD EN LOS VIAJES, SE HAN  
INCORPORADO NUEVAS TECNOLOGÍAS EN LA SUSPENSIÓN,  
EL CONFORT INTERIOR Y EL INFOENTRETENIMIENTO.**

---

de 1.470 Nm, cifras que lo convierten en el modelo de producción más potente jamás fabricado por Mercedes-AMG. Gracias a la tracción total 4MATIC+, dirección en las cuatro ruedas y un sistema de batería inspirado en la Fórmula 1, es capaz de acelerar de 0 a 100 km/h en solo 2,9 segundos, todo ello con una carrocería de más de cinco metros y un interior plenamente lujoso.

#### **BENTLEY FLYING SPUR SPEED**

El Flying Spur Speed es la berlina de cuatro puertas más rápida jamás producida por Bentley. Monta un W12 biturbo de 6.0 litros (despedida de este motor en 2024), con 635 CV y 900 Nm de par, acoplado a una transmisión de doble embrague de 8 velocidades y tracción total. El

resultado: 0-100 km/h en 3,8 segundos y una velocidad máxima de 333 km/h. El chasis activo incluye dirección a las cuatro ruedas, estabilizadoras activas de 48V y suspensión neumática adaptativa, que permiten una agilidad inesperada para una berlina de 5,3 metros y más de 2.400 kg. El interior, como es habitual en Bentley, es una obra de artesanía personalizada, con maderas nobles, cuero cosido a mano y tecnología de última generación.

#### **ROLLS-ROYCE GHOST BLACK BADGE**

Representa el epítome de la berlina ultrarrápida y lujosa. Bajo la silueta majestuosa del Ghost Black Badge se esconde un V12 biturbo de 6.75 litros que es capaz de entregar 600 CV y 900 Nm, gestionados por una caja

Abajo, con su V12 biturbo, Rolls-Royce Ghost Black Badge representa el epítome de la berlina ultrarrápida y lujosa.



Abajo, la versión Performance del Audi RS7 refina una fórmula ya conocida: V8 biturbo de 4.0 litros, ahora con 630 CV y 850 Nm.



---

**LOS 'DEPORTIVOS FAMILIARES' DE HOY INCORPORAN  
CONECTIVIDAD, INTELIGENCIA ARTIFICIAL  
Y UN DISEÑO FUTURISTA.**

---

automática ZF de 8 velocidades conectada al GPS para optimizar la marcha en función del terreno.

A pesar de su enfoque de máximo confort, el sistema de suspensión Planar con cámara predictiva y tracción total dota al Ghost de una dinámica sorprendente. En esta versión Black Badge, la respuesta del acelerador, la dirección y la transmisión están afinadas para una conducción más directa. Acelera de 0 a 100 km/h en 4,5 segundos, sin perder un ápice de silencio y refinamiento.

**AUDI RS7 PERFORMANCE**

Refina una fórmula ya conocida: V8 biturbo de 4.0 litros, ahora con 630 CV y 850 Nm, un aumento de 30 CV y 50 Nm respecto al RS7 estándar. El resultado: 0 a 100 km/h

en 3,4 segundos, tracción quattro con diferencial trasero deportivo y suspensión neumática ajustable con opción de sistema Dynamic Ride Control. Gracias a su carrocería Sportback, el RS7 combina una línea coupé con cinco puertas reales y un maletero de hasta 1.390 litros con los asientos abatidos. Incorpora además una instrumentación digital específica, modos de conducción personalizables y un sistema de frenos cerámicos opcional.

**BMW I5 M60 XDRIVE**

La berlina eléctrica deportiva de BMW en su versión más prestacional combina dos motores eléctricos (uno por eje) para una potencia total de 601 CV y 820 Nm en modo boost. La aceleración de 0 a 100 km/h se realiza en 3,8

segundos, con una velocidad limitada electrónicamente a 230 km/h. El sistema de tracción total eléctrica xDrive se combina con una suspensión adaptativa M y dirección activa en el eje trasero. La autonomía combinada WLTP es de hasta 516 km, gracias a una batería de 81,2 kWh netos, con carga rápida a 205 kW. El interior ofrece la nueva interfaz BMW iDrive 8.5, realidad aumentada en el Head-Up Display y materiales reciclables de alta calidad.

**FERRARI PUROSANGUE**

Aunque Ferrari insiste en que no es un SUV ni una berlina, el Purosangue es el primer modelo de la marca con cuatro puertas y cuatro plazas reales. Equipa un V12 atmosférico de 6.5 litros con 725 CV y 716 Nm, montado en posición

delantera-central. Acelera de 0 a 100 km/h en 3,3 segundos, con una velocidad máxima superior a 310 km/h.

**LEXUS IS 500 F SPORT Y LEXUS LS 500**

Con su 8 de 5.0 litros, el IS 500 F Sport entrega 472 CV y 536 Nm. pero, lamentablemente, está reservado al mercado norteamericano y japonés. En el mercado español, el Lexus LS 500, y su variante híbrida LS 500h, representan la apuesta de la marca por una berlina ejecutiva de gran lujo con carácter distintivo. El LS 500 monta un V6 biturbo de 3.5 litros que entrega 421 CV y 600 Nm. mientras que el LS 500h recurre a un sistema híbrido no enchufable que combina un V6 atmosférico con dos motores eléctricos, para una potencia conjunta de 359 CV. ↪

*Ferrari Purosangue es el primer Ferrari con cuatro puertas. Acelera de 0 a 100 km/h en 3,3 segundos con una velocidad superior a los 310 km/h.*

*El Lexus IS 500 F Sport está reservado al mercado norteamericano y japonés. No obstante, en España se dispone del LS 500 y LS 500 h.*



## LA GEOMETRÍA DEL CONFORT

*Con Hoyo 15, LaFinca Real Estate pone el broche de oro al desarrollo inmobiliario de la Avenida Luis García-Cereceda.*

**BLANCA PARERA**

ABBOTT & MAC CALLAN PUBLISHERS

CON estas 24 residencias, de entre 395 y 401 m<sup>2</sup>, culmina una etapa en la que, en tiempo récord, se ha llenado de vida la avenida que toma el nombre del creador de LaFinca. Los pisos de LGC3 —cuya construcción aún no ha cumplido cinco años—, las skyvillas ya finalizadas de LGC7 y las residencias en ejecución de LGC9 conforman una oferta amplia y diversa de viviendas del más alto nivel, beneficiadas por los servicios del gran centro LaFinca Grand Café y por su proximidad directa a LaFinca Golf.

Pero Hoyo 15 es otra cosa. Está un peldaño por encima, tanto por su ubicación y sus vistas únicas como por su arquitectura excepcional y sus mayores dimensiones.

Situadas en el lugar que antaño ocupaba la sede social del antiguo Club de Golf Somosaguas, las viviendas de Hoyo 15 se alzan como un auténtico palco sobre el hoyo más singular del recorrido de LaFinca Golf. Los arquitectos del campo, Stirling & Martin Golf Architects, guiados por la idea de que un buen hoyo debe integrarse en el entorno preexistente, eligieron este marco natural, rodeado de pinos y paisaje histórico, para proyectar un green isla que exige temple a quienes se enfrentan al miedo de ver su bola caer al agua. Y no es para menos: el green, de 800 m<sup>2</sup>, está completamente rodeado por un estanque, como el famoso hoyo 17 del TPC Sawgrass (Florida) o el hoyo 3B del Punta Mita Pacífico (Riviera Nayarit, México). Con una diferencia: en Hoyo 15, hay 24 familias privilegiadas que pueden contemplarlo cada día desde las estancias de su casa.

Los chalets de Hoyo 15 destacan por una arquitectura evocadora, concebida por el estudio LaFinca Arquitectura & Diseño, que ha reinterpretado la silueta arquetípica de una casa —la misma que dibujan los niños, con tejado a dos



**LOS CHALETS DE HOYO 15 SE DISTINGUEN POR SU UBICACIÓN Y VISTAS, SU ARQUITECTURA EXCEPCIONAL, SUS DIMENSIONES Y SU CALIDAD SUPERIOR.**

aguas— para dotarla de una funcionalidad contemporánea e innovadora. Cada una de estas viviendas se organiza en dos plantas más una inferior destinada a garaje (con capacidad para tres vehículos) y trastero (de 5 m<sup>2</sup>), y cuenta con jardín y piscina privados.

A ello se suman una generosa entrada de luz natural, gracias a su orientación sur; el uso de las últimas tecnologías constructivas y una selección de materiales de vanguardia, que convierten cada vivienda en un espacio acogedor, exclusivo y luminoso.

LaFinca Arquitectura & Diseño ha concebido un proyecto único y completamente original, pero con las señas de identidad que definen todas sus creaciones: escenografías idílicas, integración absoluta entre arquitectura y naturaleza, grandes ventanales que disuelven los límites entre interior y exterior, terrazas privadas, jardines envolventes, y una apuesta decidida por la calidad, la sostenibilidad, la privacidad y la seguridad.

Hoyo 15 no es solo una nueva promoción. Es la culminación de un estilo de vida. Un espacio para soñar.

*Página anterior, fachada con vistas al golf. Arriba: vista de la promoción Hoyo 15 desde el hoyo 15 de LaFinca Golf. Abajo izquierda: distribuidor de la planta baja con entrada de luz. Derecha: dormitorio principal con vestidor.*



## 18 HOYOS DE GOLF CHAMPIONSHIP PAR 72

Un club de golf exclusivo en un entorno privilegiado, donde cada espacio ha sido diseñado con el mayor de los cuidados. Por su variedad de distancias desde el tee de salida, calles anchas y greens que ofrecen multitud de posiciones de bandera, ofreciendo al jugador una gran variedad de opciones de juego.

  
**LAFINCA**  
**GOLF**

EL CAMPO DE GOLF DE LAFINCA



Información nuevos socios: Tel. +34 699 893 659 • [golf@lafinca.golf](mailto:golf@lafinca.golf)

Avda. de Luis García Cereceda, 5 bis · 28223 - Pozuelo de Alarcón · MADRID



[lafinca.golf](http://lafinca.golf)

## EL LAGO ROSA

*El hoyo 17 de LaFinca Golf recibe el nombre de Lago Rosa en honor al color corporativo del grupo LaFinca.*

**S**IN embargo, los lagos de color rosa existen. Este fenómeno se da principalmente por la presencia de determinados microorganismos y minerales específicos. En especial, son responsables del característico tono rosado ciertas microalgas como la *Dunaliella salina*, ricas en betacaroteno, y bacterias halófilas como las *Halobacteria*, que prosperan en ambientes con altísimas concentraciones de sal. Además, la combinación de luz solar intensa y sedimentos minerales contribuye a intensificar aún más este color tan inusual.

Entre los lagos rosas más espectaculares del mundo destacan el Lago Hillier en Australia, el Lago Retba en Senegal, la Laguna Colorada en Bolivia y Las Coloradas en la península de Yucatán, en México. Todos ellos atraen a miles de visitantes cada año, que acuden precisamente por ese llamativo matiz rosado que parece sacado de un sueño.

Antes de llegar al hoyo 17 de LaFinca Golf, los jugadores han dejado atrás un lago que nada tiene de rosa y es que el nombre de este hoyo quería rendir homenaje al color corporativo del Club.

Este par 3, de longitud media-larga, representa uno de los retos más singulares del campo, tanto por su complejidad técnica como por la solución arquitectónica que supuso para sus diseñadores, Blake Stirling y Marco Martín.



**PARA CONSEGUIR EL PAR EN EL EL HOYO 17 –LLAMADO LAGO ROSA– ES NECESARIO DAR UN PRIMER GOLPE DESDE EL TEE MUY AJUSTADO.**

Se enfrentaron al desafío de crear un par 3 en descenso cuando el terreno natural era ascendente. Esto obligó a imaginar un hoyo semiciego. Para revertir esa condición natural, se esculpió el terreno con delicadeza y precisión, excavando entre tres y cinco metros a la altura del green con el objetivo de generar un auténtico hoyo auditorio, donde la caída del terreno favorece tanto la visibilidad como la estética del golpe de salida.

Este movimiento de tierras se hizo con un profundo respeto por el entorno natural, especialmente por los pinos originarios que fueron protegidos durante la obra. Se evitó intervenir en el sistema radicular mediante un diseño que se

fue ajustando centímetro a centímetro, alejándose de los ejemplares más antiguos y garantizando así su conservación. Incluso el búnker de la derecha se redujo a una tercera parte de su tamaño inicial, tal y como estaba previsto en los primeros planos, con el fin de no comprometer el equilibrio ecológico de la zona.

El resultado es un Par 3 exigente y con carácter, donde no basta con alcanzar el green de un sólo golpe. Las tres plataformas del green, bien definidas y estratégicamente diseñadas, exigen una precisión quirúrgica tanto desde el tee como en el approach, si se quiere tener una verdadera opción de firmar el par. El green en sí es

divertido, desafiante y técnico a la vez, con caídas sutiles que pueden cambiar por completo la lectura del putt según la bandera.

Como sucede en otros hoyos de LaFinca Golf, el recorrido presenta una doble lectura. Se comporta de forma muy diferente si el rough está segado y bajo en altura —permitiendo cierta recuperación— o si la festuca arundinácea despliega toda su defensa y convierte el hoyo en una trampa para quienes no logran mantenerse en las generosas calles. En todo caso, el hoyo 17, o Lago Rosa, es uno de los más representativos del espíritu del campo: precisión, respeto por el entorno y una estética tan cuidada como distintiva. ↪

Abajo, vista aérea del hoyo 17 de LaFinca Golf, un par 3 de 208 metros de distancia.



C DE SALAMANCA  
Since 1907



116 AÑOS DE EXCELENCIA

JAGUAR



MARBELLA | ESTEPONA | MADRID | ALCOBENDAS  
cdesalamanca.com



## EL ARTE DE CONSTRUIR UN PIANO

*Un piano excepcional no nace: se esculpe con tiempo, por manos expertas y con un oído absoluto para lo invisible. Su sonido, mucho más que un lujo, es una conquista humana.*

**CLAUDIO VAUBAN**  
ABBOTT & MAC CALLAN

**F**ABRICAR un piano excepcional es enfrentarse al tiempo, al margen de error y a la materia misma. Es un arte que no permite atajos. Cada instrumento es el resultado de una coreografía silenciosa que involucra a cientos de manos expertas durante meses —a veces años— de trabajo. La belleza que un gran piano ofrece en escena no empieza con la música, sino mucho antes: en talleres donde se curvan las maderas, se ajustan los martillos y se buscan tonos aún inauditos.

Un piano de concierto puede tener hasta 12.000 piezas. La mayor parte de ellas invisibles para quien lo escucha. Unas trabajan con la presión del golpe, otras con la tensión de la cuerda, y todas deben responder a un mismo ideal: que el instrumento hable con voz propia, pero sin estridencias, que diga todo lo que el pianista no puede decir con palabras.

El proceso comienza con la selección de maderas nobles: abeto rojo para la tabla armónica, arce o haya para la estructura, ébano para las teclas negras. En fábricas como las de Bösendorfer, Fazioli, C. Bechstein o Steinway & Sons, los troncos se curan durante años, en condiciones específicas de humedad y temperatura. No se trata sólo de belleza o resistencia, sino de acústica. La tabla armónica —el corazón del piano— debe tener la elasticidad exacta para vibrar sin deformarse, para expandir el sonido sin corromperlo.

A partir de ahí, la construcción se convierte en una danza entre lo medible y lo intuitivo. Doblar el marco

del piano —una curva majestuosa que define su silueta— requiere semanas de trabajo con prensas de varias toneladas. Insertar los más de dos centenares de cuerdas implica aplicar una tensión superior a las veinte toneladas sobre el armazón de hierro fundido. Y sin embargo, toda esa fuerza debe rendirse ante la sensibilidad: un toque de más o de menos puede afectar la entonación, el equilibrio, la personalidad del instrumento.

Uno de los pasos más delicados es la colocación de los martinetes: pequeñas piezas de madera y fieltro que golpean las cuerdas al pulsar las teclas. Aquí interviene el entonador, una figura clave que trabaja con agujas, limas y un oído casi místico. Su misión es modificar la densidad del fieltro para lograr un sonido más brillante o más cálido, más incisivo o más redondo. No hay fórmula: todo depende del carácter que se desea imprimir al piano. Un martinete bien afinado no solo golpea la cuerda: canta.

La historia de los grandes fabricantes está llena de momentos que revelan esa obsesión por la perfección sonora. En la casa Fazioli, por ejemplo, no se producen más de 150 pianos al año. Cada uno es probado personalmente por el fundador, Paolo Fazioli, quien escucha, corrige, afina y vuelve a escuchar. En Bösendorfer, algunos modelos incluyen más teclas que los 88 estándares, para ampliar el espectro armónico y permitir que el sonido resuene con más profundidad. En Steinway & Sons, desde finales del siglo XIX, cada piano de concierto pasa por 400 etapas de fabricación antes de ser aprobado.



**UN PIANO DE CONCIERTO PUEDE TENER HASTA 12.000  
PIEZAS Y REQUERIR MESES E INCLUSO AÑOS DE  
TRABAJO DE MANOS EXPERTAS.**

Una anécdota ilustra bien esta devoción por el sonido: el legendario pianista Vladimir Horowitz tenía un piano Steinway modelo D que llevaba consigo en sus giras internacionales. No porque desconfiara de otros instrumentos, sino porque decía que sólo ese piano le devolvía exactamente lo que él entregaba con sus dedos. Cada vez que tocaba, el piano viajaba en un contenedor acondicionado, con un técnico de la fábrica que lo afinaba tras cada traslado y dormía cerca por si algo fallaba.

Este nivel de atención no es un gesto de capricho, sino de respeto. El piano no es un mueble ni un objeto decorativo: es un instrumento que debe responder a una presión exacta, a un gesto mínimo, a una emoción. En el escenario, un gran pianista puede pasar del susurro más íntimo a la furia orquestal en décimas de segundo. Solo un piano perfectamente construido es capaz de acompañar ese trayecto sin desmoronarse.

Incluso en la era digital, el piano acústico de concierto conserva un aura de insustituible. La complejidad de su sonido —hecho de armónicos, resonancias, interacción con el entorno— sigue siendo imposible de reproducir del todo. Y quienes lo construyen lo saben: por eso no trabajan con prisa. Muchos afinadores y técnicos de fábrica no son músicos, pero han desarrollado un oído tan fino que pueden detectar si una tecla está dos centésimas de tono por encima del resto, o si una cuerda necesita media vuelta más de clavija para vibrar con pureza.

Al final, construir un piano de concierto es hacer que la materia deje de ser materia y se convierta en música. No hay dos iguales. Algunos nacen con un carácter lírico, otros con uno dramático. Pero todos comparten un mismo misterio: fueron hechos para durar décadas y, sin embargo, cada vez que alguien los toca bien, suenan como si acabaran de nacer.

*Diferentes fases en la laboriosa construcción de un piano de cola de la compañía norteamericana Steinway & Son.*



## ¿Sueñas con una sonrisa más luminosa y atractiva?



## ¿Por qué debes elegir las carillas estéticas guiadas?

Conoce el tratamiento de carillas dentales más atractivo del mundo

	Carillas tradicionales	Carillas estéticas guiadas
Una sola cita de tratamiento	X	✓
Simulación digital del resultado final	X	✓
No requiere provisionales	X	✓
Máxima conservación de la estructura dental	X	✓
Resultados 100% predecibles	X	✓



LaFinca Grand Café.  
Tel. 915488695 – 608395177  
[www.fernandosoria.com](http://www.fernandosoria.com)

**FERNANDO SORIA**  
INSTITUTO SMILE DESIGN  
ODONTOLOGÍA INTEGRAL ESPECIALIZADA

## GABRIELLA CRESPI

*"El arte y la espiritualidad no están separados:  
ambos son caminos hacia lo esencial".  
Gabriella Crespi*

MÍA PAUL

ABBOTT & MAC CALLAN PUBLISHERS

**D**EFINIR a Gabriella Crespi sigue siendo un reto. Fue diseñadora, artista, inventora, mística, musa. Sus obras están a medio camino entre el arte povera y el art déco, entre el minimalismo oriental y el glamour milanés. Le interesaban tanto las proporciones del Partenón como la energía de los cristales. Sus piezas combinan lo racional y lo mágico, lo funcional y lo trascendente. Su legado nos recuerda que el diseño, en sus manos, podía ser una forma de alquimia. En palabras de su hija Elisabetta: "Mi madre no diseñaba solo objetos: creaba universos". Y es precisamente eso lo que vuelve irresistible su obra: no son sólo muebles ni esculturas. Son puertas hacia otra forma de habitar el mundo. Una en la que belleza, misterio y transformación caminan juntas.

A diferencia de otros diseñadores industriales de su época, Gabriella Crespi no se formó en una escuela de diseño. Estudió arquitectura en el Politécnico de Milán, pero su verdadero aprendizaje fue autodidacta, alimentado por una curiosidad espiritual, un gusto exquisito por las formas y los materiales, y una vida social intensa que le permitió rodearse de artistas, aristócratas y empresarios.

Crespi comenzó a diseñar objetos decorativos a finales de los años 50, en un contexto donde el diseño italiano estaba dominado por hombres y enfocado en lo funcional. Ella ofreció una alternativa: una visión femenina, mística y lujosa del objeto doméstico. Desde el principio, sus piezas fueron bien recibidas por la alta sociedad italiana, y pronto llamó la atención de grandes firmas, como Dior, para quienes diseñó mobiliario y accesorios para las boutiques de Europa y Medio Oriente.

Las creaciones de Gabriella Crespi desafían la clasificación estricta entre arte y diseño. Una de sus señas de identidad es el mobiliario transformable, que permite múltiples configuraciones y usos sin renunciar a la elegancia. Su célebre serie Plurimi (1970-1982) incluye mesas

que se expanden como mecanismos secretos, consolas que se elevan, escritorios que se repliegan como origamis. Estas piezas no son solo funcionales: son teatrales, misteriosas, como si contuvieran un mensaje oculto.

Se inspiraba tanto en la geometría sagrada como en las culturas orientales. Le fascinaban los símbolos egipcios, los rituales tibetanos, el zen japonés. Todo eso se traduce en sus objetos, que combinan formas puras con materiales nobles: latón, acero inoxidable, mármol, plexiglas, bambú, madera de palisandro. El acabado brillante, casi especular, de muchas de sus obras intensifica su carácter escultural. No es casual que Andy Warhol la llamara "la maga del diseño".

Su sentido del lujo no tenía que ver con el ornamento excesivo, sino con la transformación de lo cotidiano en algo sagrado. En su universo, una mesa de café podía ser una escultura cinética; una lámpara, una figura totémica. El espacio doméstico, para Crespi, era un lugar de contemplación, de juego y de introspección.

Durante las décadas de 1960 y 1970, Crespi fue una figura habitual en las revistas de moda y diseño. Vivía en un apartamento milanés decorado con sus propias piezas, rodeada de obras de arte, tejidos exóticos y libros esotéricos. Frecuentaba a personalidades como Gianni Versace, Valentino, Gae Aulenti y Loulou de la Falaise. Sus muebles aparecían en editoriales de Vogue, en palacios de Medio Oriente y en villas de Capri.

Pero en 1987, en el punto álgido de su fama, Gabriella Crespi sorprendió a todos retirándose de la vida pública. Viajó a la India y pasó cerca de veinte años en las estribaciones del Himalaya, como discípula del gurú Sai Baba. Este largo retiro espiritual, que ella describió como una "necesidad del alma", alimentó aún más su leyenda. Cuando volvió a Italia en 2007, tenía 85 años y una presencia aún más magnética. Publicó sus memorias, *Ricerca*



**GABRIELLA CRESPI NO DISEÑABA ÚNICAMENTE MUEBLES O ESCULTURAS, CREAMA LAS PUERTAS HACIA OTRA FORMA DE HABITAR EL MUNDO.**

di infinito (Búsqueda del infinito), y supervisó reediciones de algunas de sus piezas más icónicas.

Desde su fallecimiento en 2017, el interés por la obra de Gabriella Crespi no ha hecho más que crecer. La firma francesa Dior, con la que colaboró en los años 60, ha recuperado su legado a través de colaboraciones especiales: en 2019, Maria Grazia Chiuri invitó a su hija, Elisabetta Crespi, a reinterpretar algunas piezas para la colección de mobiliario Dior Maison. También casas de subastas como Sotheby's y Christie's han alcanzado cifras récord con sus creaciones, como la mesa Ellisse o las lámparas Cobra y Fungo.

En 2022, coincidiendo con el centenario de su nacimiento, el Museo de Artes Decorativas de París le dedicó una gran exposición titulada Gabriella Crespi. L'universo ecléctico di una visionaria italiana, que reveló la amplitud de su universo creativo. La muestra incluía desde sus

piezas más conocidas hasta objetos únicos, prototipos y documentos inéditos.

La obra de Crespi conecta especialmente bien con los valores del diseño contemporáneo: la atención al detalle, la sostenibilidad (muchas de sus piezas eran atemporales y concebidas para durar toda la vida), el gusto por lo híbrido, lo transformable, lo artesanal. Pero también ofrece algo más raro: una dimensión espiritual, meditativa, que convierte los objetos en presencias vivas.

Las creaciones de Gabriella Crespi, que transitan entre lo funcional y lo escultórico, son una manifestación refinada de la estética italiana del *dolce vivere* con un aura de misticismo. A través de mesas transformables, lámparas que parecen tótems y muebles con superficies como espejos, Crespi construyó un lenguaje propio, sensual y enigmático, que sigue seduciendo a coleccionistas, diseñadores y museos. ↪

Pag. anterior: Gabriella Crespi. Abajo izquierda: Bohemian, sillón y ottoman, diseñado en 1972. Dcha.: lámpara de mesa Fungo, también de los años 70.



**EF ACADEMY**



**Un año escolar en el extranjero para construir un futuro lleno de oportunidades**

- Campus excepcionales en Oxford (Reino Unido), Pasadena (EE. UU.) y Nueva York (EE. UU.).
- Una comunidad internacional diversa con estudiantes de más de 60 países.
- Apoyo integral y bienestar estudiantil.
- Currículo orientado a la preparación universitaria.
- Aprendizaje centrado en el estudiante. Learning by doing.
- Educación personalizada para un futuro brillante. IB Diploma, A levels, US High School Diploma.
- Clases con grupos reducidos.
- Enfoque en el pensamiento crítico.



efacademylife



efacademy



efacademy



EF Academy  
Tel. +34 933 442 323  
academyspain@ef.com

www.efacademy.org



EF Academy New York and Oxford are IB World Schools, offering the IB Diploma Program.



EF AcademyOxford is proud to offer the Duke of Edinburgh Award.



EF Academy New York is a Member of the Council of International Schools.



EF Academy New York is recognized by the New York State Education Department.



EF Academy New York and Pasadena are fully accredited by the Middle States Association.

*Recarlo*



**DURAN**  
JOYEROS

El Corte Inglés C.C. Pozuelo. Ctra. de la Coruña, km 12.500 Pozuelo de Alarcón  
duranjoyeros.com | T +34 618 453 171